

34

Oruro



PRESENCIA

EDICIÓN DE HOMENAJE AL
SESQUICENTENARIO DE BOLIVIA

La Paz, Bolivia, miércoles 6 de agosto de 1975

Sección XXXIV

24 Páginas

Visión de Oruro

Por Alberto Guerra Gutiérrez

EL DEPARTAMENTO de Oruro se encuentra en la parte centro occidental de la república de Bolivia, a los 17° 30' de latitud sur; 68° 21' de longitud oeste del meridiano de Greenwich. Limitando al norte con el departamento de La Paz; al sur con el departamento de Potosí; al este con los departamentos de Cochabamba y Potosí y al oeste con la república de Chile. Abarca una extensión de 53.588 Km².

A pesar de encontrarse su territorio en plena zona tropical, el clima es frío por encontrarse a 3.900 m. de altura sobre el nivel del mar, como término medio.

Las condiciones físicas del suelo surcado por numerosos ríos que dan origen a lagos y lagunas, han permitido el establecimiento de importantes grupos étnicos difusores de características culturales que hoy tipifican al poblador de este vasto ámbito interandino.

Dos corrientes de poblamiento se asentaron fundamentalmente en territorio orureño, una de origen uru originalmente y otra kolla, con posterioridad. Más tarde son otras dos corrientes de influencia cultural que intempestivamente, incursionan en el mismo ámbito con fines de conquista, logrando la transformación de los patrones culturales nativos en fenómenos que derivan en nuevas manifestaciones en el nacimiento y la vigencia del folklore. Estas dos corrientes posteriores son, primero la invasión quechua y luego, el colonaje español.

LA CORRIENTE URU

En contra de algunas teorías inspiradas en los escritos de la época colonial que sostienen que los urus son de origen arawak, pensamos que esta corriente pudo haber llegado a la zona andina, siguiendo una dirección de desplazamiento de sur a norte y no de norte a sur, que sería lo lógico si aceptamos el origen arawak. Esto es que, en lugar de haber estos hombres realizado tan penosa como increíble peregrinación desde la zona Guayano-brasileña hasta tomar las costas del Pacífico y dar origen a los Chango, Camanchaco, Huanchaco, Tacame, Atacameño, etc., nos animamos a pensar que fueron estos precisamente, quienes vinieron a poblar la zona andina, originando otras familias étnicas, como Cunzas, Chipayas, Yuracares (Yura), Capillus, Tahuas y Muratos; planteo sostenido en datos arrancados de la hipótesis de Paul Rivet sobre la antigüedad del hombre americano en sentido de que "la fecha más antigua de la América del Sur la proporcionan los huesos de animales, asociados a huesos humanos de la gruta de Palliaike en Chile: 8.639 - 450 años", y que el poblador andino en general alcanzaría un promedio de 4.500 años de antigüedad. Lo que nos demuestra que los primeros habitantes de nuestro altiplano, llegaron procedentes de la costa del Pacífico con propósitos de asentamiento en un ámbito geográfico más propicio a sus intereses.

Este desplazamiento Uru dio lugar al asentamiento en el nuevo habitat, de diversas familias independientes que se ubicaron en distintas regiones del ámbito altiplánico del actual territorio orureño; así, siguiendo diferentes rutas de acceso continental, los Yuracare y los Tahuas influyeron sobre la parte sur del territorio, los Chipaya al sudoeste, los Murato al este en torno al lago Poopó y los Capillu al noroccidente.

1. LOS URU - CHIPAYA

En su primitivo asentamiento, los Chipaya ocuparon para su desplazamiento, toda la parte norte del antiguo lago Coipasa que abarcaba íntegramente la extensión del actual salar del mismo nombre y, en gran parte del curso de los ríos Lauka, Lacajahuira Todosantos y otros de menor importancia.

Actualmente el habitat chipaya en una extensión aproximada de 430 Km², se encuentra al norte del lago Coipasa, sobre el curso final de los ríos Lauka y Barras, dentro de los límites de la provincia Atahualpa.

Para explicar su origen cuentan que en un principio todo era oscuridad y que sus antepasados, los "chullpas" vivían realizando sus actividades sólo al amparo de la luz de la luna, pero, un día les anunciaron que haría su aparición el sol, fenómeno que se produciría con el fin de terminar con la humanidad, ya

que sus poderosos rayos de fuego abrasarían quemando todo lo existente; y así fue que cuando se cumplió el anuncio, los más de ellos perecieron, mientras que unos pocos, pudieron salvar la vida sumergiéndose en las aguas del río Lauka. Estos, una vez ambientados en el nuevo orden de cosas, salieron de las sagradas aguas para construir sus viviendas junto al río salvador, dando inicio a una nueva era, una nueva humanidad.

Los Chipaya en la actualidad, viven organizados en dos comunidades: Chipaya y Ayparavi, divididos a su vez en dos partes: Tuanta y Tajata. Su población se estima en no menos de 2.000 habitantes con un índice de salud muy bueno y con una mentalidad e inteligencia normales que desdienten toda creencia en sentido de tratarse de "una raza inferior" como se asegura en teorías supuestamente científicas como el párrafo que a continuación entrecomillamos. "Se hallan muy rezagados tienen poco respeto por la dignidad humana; la corrupción es sor-

En general, el carácter que tipifica al poblador chipaya se basa en profundos moldes morales y religiosos y se manifiestan en la afección y respeto entre ellos y los visitantes; la falta de hospitalidad observada se debe ante todo a cierta reserva a descubrir los secretos de su vida íntima antes que a una actitud de desconfianza y sentimientos de solidaridad.

En consideración a estos humanos sentimientos, los chipayas han erigido sus aras para honrar como a sus dioses, a los elementos que de una u otra manera han significado la razón de su existir, así, el río Lauka se constituye en su primer dios, luego el lago Coipasa, las montañas como el Sajama, el Kemparani y el Korisancuri, origen de las corrientes fluviales, la Pachamama, etc., que con el cristianismo posterior, forman el sentido ecléctico de su religión presente. Para una mayor comprensión de este fenómeno, nos permitimos insertar la siguiente oración que, niños, jóvenes y ancianos chipayas tienen presente en su universo espiritual:

los hombros dejan caer la "Ilijilla" que cubre la espalda y cubren la cabeza peinada sesenta delgadas trenzas, con la "incuña" forma cuadrada. Todas las prendas señaladas son tejidas por ellas mismas de lana de oveja en colores puros y pardos excepto "ira" que luce listas verticales entre blanco, negro, o blanco y marrón.

La economía chipaya se basa en la caza de aves acuáticas y conejos silvestres, la crianza de llama, oveja y cerdo, y el cultivo especialmente de la quinua, productos básicos también en su alimentación. No tienen cerámica, sin embargo fabrican muchos de los utensilios de madera de "kehua" y paja trenzada.

LOS URU-MURATOS

Después de haber desarrollado una cultura en un vasto escenario junto al lago Poopó y riberas de los ríos Desaguadero, Mula-



Ciudad de Oruro.

prendente pues el concubinato y el adulterio son norma de convivencia sexual; la vida marital empieza desde los 15 años".

"Son de inteligencia retardada, de imaginación pobre, juicio lento, memoria frágil, sentimientos poco desarrollados, no conocen el afecto humano, sus reacciones son fuertes y violentas, su voluntad pasiva, mayormente dirigida por el subconsciente, timoratos, huraños, retraídos y desconfiados, impulsivos y hasta bárbaros, rencorosos y de resentimientos permanentes y alávidos". (1)

El Chipaya, como todo grupo conservador ha mantenido vivos ciertos rasgos de su cultura que, naturalmente pueden ser contrarios a los moldes a lo que nosotros estamos acostumbrados de modo que, lo que desde nuestro punto de vista de cultura occidental es inmoral, en el caso del comportamiento sexual por ejemplo, para ellos, de acuerdo también a sus propios patrones, puede ser lo más normal y moral al mismo tiempo. Entre los chipayas no hay prostitución, no se conoce la intriga, la calumnia, tampoco el crimen; lo que nos hace ver que no viven en un estado de barbarie. En términos de nuestra cultura occidental, el índice de analfabetismo no alcanza al 20%, como en ninguna otra comunidad campesina del ámbito orureño. El chipaya en su generalidad es trilingüe: entre ellos se comunican cotidianamente en su propia lengua, hablan aymara con sus vecinos kollas, y se remiten al español para sus trámites ante autoridades y vecindario ciudadanos.

"Oh, vos, Tierra Madre, creadora de los tres ganados que viven en estas pampas heladas. Tú Madre Tierra que nos has dado los tres ganados, las llamas, Madre de las ovejas y de los chanchos. Y tú río Lauka nuestro Dios, tú que nos mandas el pasto, tú que nos das la vida. Hoy venimos a cumplir contigo. Recibirás nuestra ofrenda. Tú Esteban Mallku recibirás, Tú Mallku de los cerros, recibirás nuestra ofrenda, y vosotros también Korisancuri Mallku, Kemparani Mallku. Dadnos los doce pastos que necesitamos, vosotros los Mallkus, y tú Mallku poderoso, Torre de nuestra iglesia. Protégenos Saxama, Dios de las montañas y los lagos". (2)

En el orden material, lo más destacable es sin duda la vivienda y el vestido. Tienen dos tipos de habitación, la primera de uso habitual de forma circular con techo de paja sostenida por una especie de red, y la otra, de la misma forma pero, con un acabado del mismo material de barro o "tepe" sin paja en el techo, este es el tipo de casa de campo de uso temporal. Lo más característico del vestido del varón es la "ira", una especie de poncho estrecho cosido lateralmente dejando dos huecos que permiten la libertad de los brazos, en cambio el vestido femenino conserva seguramente sus formas originales más intactas: Usan ellas la "almilla" como prenda interior, luego el "urku", pieza con la que prácticamente envuelven el cuerpo sosteniendo sus extremos con "topos" de plata o cobre y ciñen la cintura con "chumpi", desde

Sevaruyo, Tacagua y otros, los Muratos viven ahora diseminados en ocho estancias distribuidas en las márgenes de lago Poopó especialmente en su arte oriental: San Agustín de Puñaca, Huachuaca, Tacagua, Villaniqua, Lechechoto, Calzarvinto y Chollasi.

Como los chipayas, estos, para explicar su origen, parten de dos factores clave: descendientes de los "chullpas" y haber soportado una prolongada noche agravada este caso por una inundación o diluvio, del cual salvan sólo los más fuertes para organizar una nueva humanidad.

La religión entre los Muratos, no tiene la trascendencia que alcanza en el sochipaya, por ejemplo, han perdido las bases filosóficas y se han asimilado el pensamiento kolla para mantener conceptos como Pachamama y Mallku e incluso algunos santos del calendario Gregoriano, pero creemos que por costumbre que por verdad, convicción, en cambio, sienten un abnegado respeto por el lago que les da la oportunidad de subsistir.

La familia, base de sustentación de la vida social es, moralmente una unidad que

admite la discordia, ni menos el adulterio. La vida sexual tampoco admite prejuicios, el concubinato es como en otros casos similares, la práctica prematrimonial admitida como prueba de comprensión y responsabilidad futuras.

Un sentido de solidaridad y ayuda mutua, prima en las ocho estancias de la comunidad murata; solamente el régimen de trabajo se halla en la actualidad, individualizado por razones impositivas de parte de sus vecinos kollas y mestizos que detentan la propiedad del suelo habitado por los muratos, quienes les imponen labores acordes a sus necesidades, en forma personal; esta circunstancia ha hecho también que cada uno de estos descendientes urus, realice sus faenas de caza y pesca en forma individual o en comunidad familiar simplemente.

La vivienda de los Murato, es una combinación de dos habitaciones, una de base circular similar a la casa de campo de los Chipayas, y otra rectangular de tipo kolla. La vestimenta es el resultado de su asimilación a las costumbres kollas actuales, que no difieren de las mestizas de los pueblos cercanos.

Su economía es extremadamente precaria, sus ingresos dependen en primer lugar, de la voluntad de los dueños de la tierra donde ellos asientan sus casas, por este derecho están obligados a trabajar en favor de ellos sin más remuneración que la comida o los tallos de la quinua, con los que los muratos elaboran la "liti-já" que les reporta infimas ganancias. Las actividades de caza y pesca, que también les están prohibidas, son la base fundamental de su economía, y consiste en la comercialización de su producto, en localidades vecinas como Challapata, Huari, Poopó, etc.

Gestiones recientes han hecho posible la dotación de tierra en favor de los muratos de Llapallapani, sobre la costa sudoriental del lago Poopó. Este que es el primer caso de dotación que favorece a miembros de la comunidad Murato, puede significar el inicio de una nueva era que estimule el desarrollo de este preterido grupo descendiente de los primeros pobladores del altiplano boliviano.

LOS URU-CAPILLUS

El extremo noroccidental del departamento de Oruro es muy pródigo en corrientes fluviales y por lo tanto, zona apta para el desarrollo humano de culturas como los Urus, dedicados a actividades de caza y pesca. En este habitat se desempeñaron los Uru-Capillus y en muy corto tiempo pasaron de su etapa nómada a la sedentaria por las condiciones mismas del suelo, pese a su tradición de eximios navegantes, pues tuvieron que adaptarse a las condiciones de un territorio surcado por corrientes no aptas para la navegación; estos hombres, construyeron sus viviendas con ornamento de pintura exterior, prueba de ello, son muchas de las mismas existentes aún, en la región de Macaya en la provincia Sajama del departamento.

La historia de este pueblo es sin embargo desconocida, pero, se sabe que todavía en la década de 1950 al 60, acudían a la población de Turco para la celebración de sus fiestas. Según estas informaciones, los capillus eran objeto de burla, desprecio y finalmente persecución por atribuirseles condiciones de mal agüero, en vista de su vestimenta típicamente negra, su música de carácter lúgubre y ante todo por constituir "una raza maldita que, por castigo de Dios, ha sido casi exterminada por la misma naturaleza" y que, los pocos sobrevivientes han quedado también relegados habitando una región inhóspita en la jurisdicción de la estancia Capillu. El corregidor de Turco finalmente prohibió el ingreso de estos urus en el pueblo, no sin antes haber por muchos años hecho de ellos, víctimas de encierros, multas y todo tipo de exacciones que acabaron por amedrentarlos, hasta el extremo de hacer que ellos mismos desprecien y olviden sus propios valores culturales, de manera que en la actualidad, es casi imposible lograr datos que puedan dar luces sobre esta importante civilización.

Estos hombres así amedrentados, viven ahora una etapa de asimilación a la cultura kolla, a fin de liberarse de los prejuicios que pesa sobre ellos. En lo religioso, son cristianos a la par que en su proceso de asimilación a la cultura de sus vecinos, practican la religión de los kollas.

La estancia Capillu cuenta a la fecha con unas 15 familias empuñadas en tareas de agricultura, ocultando sus verdaderos sentimientos y modo de pensar peculiar por lo que en la práctica, no conservan nada que pueda diferenciarlos de sus vecinos; quizá lo único que pueda caracterizarlos como grupo diferente, es su configuración física; son de estatura pequeña, tez morena, nariz un tanto achatada, ojos medianos y muy parecidos a los de Chipaya.

No realizan ningún tipo de artesanía ni se manifiestan particularmente en ninguna actividad especial, hablan aymara y conocen

elementalmente el español. Su vestimenta tejida de lana negra, puede ser otro factor de diferenciación frente a sus vecinos kollas.

2. LOS KOLLAS

La civilización Kolla, siguió una ruta de desplazamiento contraria a la de los Urus, es decir que procedieron de norte y seguramente como aquellos, en diferentes oleadas desde el punto de vista del tiempo y del espacio, y fueron originando diversas familias que se ubicaron cada una en zonas propicias a sus intereses, a lo largo de los Andes, sobre todo en las regiones altas de la meseta.

Históricamente, lo más probable es que los kollas se hayan desarrollado en reinos independientes pero, con una lengua común: la aymara, vehículo de transmisión cultural que hizo también posible la generalización de muchos usos y costumbres entre todos los grupos kollas habitantes de la extensa área geográfica, que se extiende desde el norte del lago Titicaca hasta el río Maule, de norte a sur, y desde las costas del océano Pacífico hasta las estribaciones orientales de la cordillera Real, de oeste a este.

"La lengua aymara -dice Augusto Guzmán- se fue haciendo cada vez más rica al incorporar al genio original de su estructura voces y modismos de los grupos de habla mezcua. Los kollas dominaron el espacio geográfico que les cupo habitar, más que por conquistas militares, por la expansión del idioma que explica mejor que los hechos impositivos, persuasivamente, la bondad de los usos, costumbres e instituciones a lo largo de tres siglos..." (3).



Familia Chipaya, Provincia Carangas, Departamento de Oruro.

Varios de estos reinos kollas, desarrollaron sus actividades en territorio ocupado hoy por el departamento de Oruro; todos sin embargo, llegaron posteriormente a los grupos de origen uru, y por mucho tiempo también compartieron el mismo habitat que, gracias al dinamismo de sus fronteras caracterizado por el nomadismo de ambos grupos, permitió no sólo una explotación del suelo y sus recursos en forma adecuada a los intereses económicos de cada uno, sino también, una vida pacífica entre estos dos pueblos supuestamente beligerantes. Mientras los urus se hacían en los lagos y rios de la meseta, los kollas explotaban la puna y la puna brava, ámbito natural para el desarrollo de los auquénidos que constituían ya para ellos, la fuente principal de su economía.

LOS CARANGAS

La extensión del habitat de los primitivos Karankas (hoy Carangas) comprendía desde los límites con los Pacajes y Sicasicas por el norte hasta el río Lacajahuira, al sur, y desde el lago Poopó hasta las costas del océano Pacífico de este a oeste. Territorio desde luego, de grandes recursos para una cultura interesada en la explotación de la fauna, como lo hicieron los karankas, como cazadores primero y como pastores más tarde luego de haber domesticado a la llama y la alpaca.

Los karankas se establecieron en la zona seguramente unos 1.000 años antes de la era y desarrollaron una cultura progresiva hasta hacerse sedentarios en base a la ganadería y la agricultura, hasta convertirse en una gran fuente difusora de elementos culturales que a la fecha aun no han desaparecido.

El original sentimiento totémista de estos hombres, ha dado como resultado en el devenir del tiempo, la práctica de una religión politeísta, en cuyo universo, tienen lugar los alistas, en cuyos dioses como Pachamama, Wirakocha, y que a pesar de sus modificaciones, sigue

el espíritu de los Mallkus y las Thallas, identificados en el Marka kollo, los Samiris, Supaya y los ídolos de sus antiguas deidades totémicas como la llama y el cóndor, a esto hay que añadir nombres y hechos de la religión Cristiana, Apostólica y Romana, introducida por los conquistadores españoles y que los kollas en su general, han incorporado adecuadamente en la práctica de sus sentimientos religiosos.

Todos los pueblos de la antigua jurisdicción de Carangas, en forma local, están protegidos por un "Santo Patrono" del calendario Gregoriano, a veces cubriendo la personalidad de viejas deidades tutelares, y, a veces, justificando la existencia de templos católicos. "El indio de Carangas -dice el P. J. E. Monast- se halla lejos de ser ateo. No es cristiano en su mentalidad profunda, pero no por ello, es menos religioso, y con una religión que no carece de grandeza..." (4).

En el aspecto social, el kolla de Carangas, desarrolla su existencia en base a preceptos morales y religiosos que derivan de su organización nuclear que significa la familia y el Ayllu. Se puede notar por una parte en la formación de la familia el paso de la consanguinidad a la prohibición de relaciones sexuales entre parientes cercanos; por otra, el eclecticismo religioso ha tenido la virtud de agrupar en pocos elementos rituales, la conducta moral universalizada en el ámbito kolla; finalmente, existe una realidad geográfica que se determina como el habitat de la comunidad, centro unificador de los sentimientos, actitudes y actividades de sus miembros. Estos tres aspectos han hecho posible la configuración de ese núcleo social que es el Ayllu,

tivamente recientes. En 1911, Hauthal dio la primera noticia de cierta estabularia en las inmediaciones de Sepulturas; "Luego Means en 1918 anunció el hallazgo de un par de estatuas, exhumado conjuntamente con un lote de otras sesenta de morfología afín en las vecindades de la línea ferroviaria a Oruro en un montículo no precisado. Después Metraux y Lehman descubrieron una docena de ejemplares que habían conseguido en Pukara de Belén en 1931. López Rivas el 59 contribuyó con el examen de los provenientes de Machacamarca". (5) En 1970, Carlos Ponce Sanginés publicó su libro Wankarani y Chiripa y su Relación con Tiwanaku" en el que aporta con datos muy importantes sobre todo desde el punto de vista arqueológico, para el conocimiento de la referida cultura que él, la clasifica provisionalmente como Cultura Wankarani. El tipo de clavos líticos que significan las piezas arriba mencionadas, han sido encontradas especialmente en las inmediaciones de Oruro, en las regiones de Toluca, Uspsa-Uspsa y Sokotina, lo que nos hace pensar que el centro de esta cultura pudo haberse encontrado más propiamente entre Sora Sora y Machacamarca, o sea, Sokotina, es por ello que preferimos referirnos a la misma, con este último nombre.

Los kollas de Sokotina al representar escultóricamente a la llama, tuvieron que tener una modalidad ritual para su adoración, improvisando sus aras en los mismos sitios de crianza, o quizá también poseían templos especiales para los ritos colectivos, pensamos en esto a raíz de que recientes observaciones arqueológicas han detectado un montículo en Kella Kollo con características templarias primitivas. En este aspecto merece también especial mención, la pintura rupestre de Kala Kala a 22 km. de la ciudad de Oruro, que desde este punto de vista etnográfico, no puede ser otra cosa que un adoratorio dedicado al culto de la llama.

Estos pueblos identificados como Sokotinas, han sufrido como ningún otro grupo kolla, el mayor deterioro en su estructura cultural, ocasionado por el impacto de factores como la imposición incaica, la conquista española y la implantación del sistema hacendario en la agricultura. Su economía sigue asentándose en los pilares de la agricultura y la ganadería; los pocos ingresos que logran por estos conceptos, les obliga a replegarse a centros urbanos en procura de ocupación.

LOS CHARCAS

El centro de irradiación de la cultura Charcas de origen kolla, fue sin duda la extensión de las cordilleras de los Frailes y Azanaques, y su influencia llegó desde los límites orientales del lago Poopó hasta Chuquisaca, pasando por gran parte de Cochabamba y Potosí. Los grupos tipificados dentro del territorio oreño son los K'ultas, Tolapalcas, Quillacas, Condos, Ancacatos, Kakakchacas, Bombos, Chulpas y otros menos importantes.

En la actualidad, esta realidad cultural se encuentra totalmente asimilada a la modalidad quechua puesto que, la invasión incaica encontró en ella menos resistencia a su labor de conquista. Sin embargo, mantienen aún muchos de sus valores propios, especialmente en el aspecto ritual en el que el "linku" se manifiesta como algo característico para honrar a sus divinidades, especialmente a la Pachamama, en una especie de sacrificio indirecto de sangre. La indumentaria que usan para esta ceremonia, lo mismo que en su vida cotidiana es también muy característica.

En suma, esta es la realidad del poblamiento quechua en Oruro, naturalmente con la inclusión de gruesos sectores de la antigua civilización Sokotina, que, también sufrieron el impacto de la conquista del Imperio Incaico.

La conquista española de otra parte, ha generado el factor mestizo que incide también en la realidad étnica y etnográfica del departamento, con un nuevo estilo de vida y costumbres, cuya sociedad se ha convertido en una especie de caja receptora de los factores positivos y negativos de todas las culturas descritas y al mismo tiempo es la materia prima para el experimento del desarrollo en el que se encuentra empuñada la nación.

NOTAS

1.- Benjamín Torrico Prado. INDIGENAS EN EL CORAZON DE AMERICA. Ed. "Los Amigos del Libro" La Paz - Cochabamba. 1971

2.- Fernando Loiza Beltrán. DE PERAS, 4.000 METROS OTEANDO EL ALTIPLANO. Arnó Hnos. La Paz. 1935.

3.- Augusto Guzmán. HISTORIA DE BOLIVIA (Segunda Edición). "Editorial Los Amigos del Libro". La Paz - Cochabamba. 1973.

4.- J. Monast. LOS INDIOS AIMARAES, Cuadernos Latinoamericanos. Ediciones Carlos Lohé. Buenos Aires - México. 1972.

5.- Carlos Ponce Sanginés. WANKARANI Y CHIRIPA y su RELACION CON TIWANAKU. Academia Nacional de Ciencias de Bolivia. Publicación N°. 25. La Paz. 1970.

HERIBA LTDA.

SEMBRANDO FUTURO... CON SURCOS DE LA ALEGRÍA



1825 - 1975

LA MUSICA..., ALMA DE LOS PUEBLOS, ES TRADICION
REALIDAD Y ESPERANZA DE LAS NACIONES.
¡ NUESTRA MUSICA, ES ARMA DE PROGRESO !.



Mensaje del señor Prefecto y Comandante General del departamento de Santa Cruz, en el Sesquicentenario de Fundación de la República



En la magna e histórica fecha del Sesquicentenario de Fundación de la República de Bolivia, con la fe y esperanza puesta en el futuro promisor de la patria, rindo mi ferviente homenaje de respeto y admiración a los padres de la nacionalidad boliviana: Libertadores Simón Bolívar y Antonio José de Sucre.

Nada más propicio y oportuno en esta trascendental y memorable recordación de los 150 años de vida Republicana, que exaltar la excelsa y regia personalidad perenne e inmortal de aquellos hombres que con sublime espíritu de lucha, valor y entereza, legaron para las generaciones presentes y venideras una patria digna y soberana, res-

petada en el consenso de las naciones libres del orbe.

Hoy Bolivia, en las celebraciones del Sesquicentenario de su fundación de la República, se viste de gala y se llena de gloria al ver rubricados los ideales por los que lucharon y ofrendaron su sangre noble y generosa en aras de la independencia y soberanía nacional.

A 150 años de vida Republicana, nuestra patria avanza a ritmo acelerado por los derroteros de grandeza y bienestar como fueron los ideales latentes y permanentes del Libertador Simón Bolívar y el Mariscal Antonio José de Sucre.

Ahora los bolivianos sin ambages y con nuestra voz fuerte y digna, como fuertes y dignos son nuestros ideales bolivianistas, podemos pregonar con verdad y justicia que nuestra patria, bajo la acertada conducción del Estadista, del patriota, del boliviano, Gral. don Hugo Bánzer Suárez ha encontrado su propio destino de superación social y económica que hoy unen en el tiempo y el espacio a todos los bolivianos nacidos en las entrañas

del Altiplano, Valles y Llanura nuestro extenso territorio p

El advenimiento del quicentenario de la fundación República, debe exaltar en todas manifestaciones el amor a la patria a la cual nos debemos y con orgullo pertenecemos, para trabajando tesoneramente progreso constante y permanencia de una Bolivia que represente el ideal de nuestros mayores.

En mi calidad de Prefecto Comandante General del Departamento de Santa Cruz, invoco la unidad de todos los bolivianos torno a los sagrados principios que abrigaron en su corazón los padres de la patria: Simón Bolívar, Antonio José de Sucre, para conjuncionados ante los ideales de Bolivia, marchemos seguros firmes hacia nuestro auténtico desarrollo integral, bajo la conducción del líder del nacionalismo boliviano: Gral. don Hugo Bánzer Suárez.

Santa Cruz, agosto de 1975

ING. HEBERTO CASTEDO LL
PREFECTO DEL DEPARTAMENTO

Problemas de Oruro

Por Josemo Murillo Vacarrea

I.- Bases para un estudio metódico

EL ANHELO marítimo para los bolivianos es apodictico porque es una verdad y un principio, pero hay que dilucidar científicamente cuáles son los impulsos de los que pudo haber derivado ese anhelo; si se genera en antecedentes meramente históricos o en razones geográficas, en necesidades económicas, en fuerzas biológicas, en tradiciones derivadas de un estado emocional, en una fuerza ancestral, o en lo que ahora se emplea como término no debidamente comprendido: un determinismo hepolítico, o en la concurrencia sincrónica de todas esas causas o en la intensidad de una más que otras.

Ello nos conduce a dividir nuestra fundamentación en "áreas de conocimiento", que podrían referirse a un estudio geográfico y orográfico de la zona marítima, y la totalidad de su "hinterland" que comprende la Costa y el Altiplano; a la elucidación de antecedentes prehistóricos, y luego a un análisis de la cronología histórica; a un examen social para suponer que la actuación humana era también decisiva para el dinamismo de los movimientos migratorio y los desplazamientos demográficos; a recurrir a las inferencias necesarias fundamentales en señales étnicas y etnológicas; o a invocar otros estudios que nos den bases lo más ciertas que sea posible; y todo ese cúmulo de investigaciones no para hacer alegatos en mesas diplomáticas, sino para hacer planes que, como tales, deben ser objetivos y estar íntimamente relacionados con el principio de que Bolivia no podrá superar el retardo en sus etapas progresivas si no se dirige a eliminar la barrera negativa de su mediterraneidad.

Nosotros concebimos el desarrollo sólo cuando se realiza en totalidad en sus diversas fases: económicamente cuando eleva los índices materiales de la Nación y el ingreso "per cápita" de cada uno de sus habitantes; socialmente cuando se logra el bienestar social y la justicia social; cultural y filosóficamente cuando hay plenitud de cultura y cuando ésta tiene un destino masivo; políticamente cuando esa nación consagra su total soberanía, se emancipa de cualquier fuerza que lo coarta, obtiene la realización de sus ideales nacionales y adquiere una plena figura en lo internacional.

Cualquier nación mediterránea es semi-soberana, porque está sujeta a la presión de sus vecinos, al tránsito siempre restringido en los territorios de éstos y las condiciones que le oponen en forma ineludible. En cualquier parte del mundo en que esté ubicado un país mediterráneo el fenómeno es igual, aun cuando hayan ciertas condiciones que atemperen ese aislamiento.

Por eso también se ha hecho ya axiomático para Bolivia que todos los planes de desarrollo que se conciben para nuestro país tienen que insertar el modo de obtener esa plena soberanía con la reivindicación marítima, planes que no pueden depender del asentimiento foráneo sino de la manera cómo los concebimos y como podamos ejecutarlos.

II.- Hipótesis prehistóricas

No se ha estimado todavía lo suficiente que la región altiplánica del Departamento de Oruro junto con la costa del Pacífico que le es aledaña, en el espacio que es ahora la Provincia de Tarapacá, constituían una unidad cultural y étnica como lo confirman investigaciones arqueológicas, en parte realizadas por científicos desde el lado de Chile, y en parte cumplidos por arqueólogos de esta región de Bolivia. De todos esos datos se infiere que en ambas zonas geográficas habitaba un pueblo mucho más antiguo que los Collas, y que pudo haber sido el Uru, ya que también la dispersión lingüística de esa cultura, es otra de las fuentes para llegar a ciertas hipótesis concordantes; en ambos lados y mayormente en la zona marítima hay designaciones filológicas con estructura del antiguo lenguaje puquina, que se diseminan desde el Sur del Perú y llegan hasta las costas de Copiapó en Chile; esas mismas investigaciones arqueológicas demuestran comunidad de prácticas, sistemas de vida, creencias y liturgias sagradas, organización social y política similares. A esta analogía se añade la

identidad de los datos de mediciones de Antropología Física hechas en algunos nativos de las escondidas quebradas de Tarapacá y comparadas con algunos prototipos supervivientes de los Urus en las orillas del Lago Poopó.

Esto revela como un dato sugestivo que ese pueblo estaba en constante movimiento migratorio entre la Costa y el Altiplano, no por desplazamientos circunstanciales sino por necesidades sociales y biológicas, porque los hombres ubicados en la zona marítima recibían frecuentemente elementos nutritivos del Altiplano, y los de esta región acudían a la costa en pos de otras substancias que completaban su sistema alimenticio, y de otros materiales como las conchas marinas, las algas y otros productos del mar para sus instrumentos musicales, sus prácticas rituales, sus cultos y la ornamentación de su vestuario.

Se puede decir que entre ambas zonas no había simples relaciones inter-étnicas sino que, como se ha comprobado casi con evidencia, estaban habitadas por una unidad racial que pudo haber tenido origen en arcaicos grupos tribales del Pacífico que ascendieron hasta el planalto o, viceversa, que provinieron de éste y se extendieron y

III.- Los datos de la protohistoria

Los "aillos" de los Carangas y Lipichis no detuvieron su configuración en la Cordillera; pueblos agrícolas, pastoriles y navegantes al mismo tiempo, estaban en constante acrecentamiento demográfico, y las rutas de Sajama, Cosapa, Pisiga y otras vías les brindaban la posibilidad de permanecer en ciertas épocas en una y otra zona; así se formó un vasto "hinterland" sobre un "habitat" común de ese pueblo ancestral que pudo ser el uru. El pueblo colla es también muy antiguo con relación al Imperio Incásico, ya que los "changos" que supervivieron durante la Colonia y los primeros decenios del Siglo XIX, eran descendientes del pueblo diseminado en la costa y esa parte del Altiplano; esa dicotomía geográfica estimuló un grado mayor de cultura que en los habitantes de las demás partes del Altiplano, por razón de su más corta distancia al mar; desarrollaron así mucho mejor sus instituciones políticas, sociales y económicas, ya que la movilidad horizontal era una constante que les favoreció para adquirir mayor fortaleza. No conocían gobernantes hereditarios, monarcas individuales absolutos que tuvieran bajo su dominio territorios ex-

sus caracteres democráticos y sociales y haciendo formaciones que dependían del monarca o de la clase superior; ese cambio no fue acatado en el Collasuyo y por eso es que, hasta la llegada de los españoles, los collas seguían luchando en las fortalezas de sus "puccaras" con las tropas del Inca; éste no pudo desplazar al lenguaje aimara, de modo que el quechua no se expandió en el Altiplano y solo pudo penetrar en las poblaciones débiles y sin unidad ni enlace de los valles y estribaciones hacia el Oriente del Altiplano.

La cultura colla no se transfiguró con la cultura quechua, ni fueron adoptadas las prácticas religiosas de los Incas; su sistema arquitectónico, cuidadosamente comparado, es completamente diferente en su estilo y estructura.

El Collasuyo tenía caracteres diferentes a las demás partes del Imperio Incásico y por ello establecieron la Audiencia de Charcas casi con los mismos lindes que tenía el Collasuyo; pero que se vieron compelidos a mantener en cierta forma esos caracteres sociales, económicos, políticos y religiosos de los aillos, impregnándoles de su sentido católico; hicieron transacciones para conservar a los "aillos" en sus tierras a cambio de sus tribuciones porque el derecho de propiedad ha-



Centro Agropecuario para el Desarrollo del Altiplano - (CADEA), constituye una de las esperanzas para el mejoramiento de la agropecuaria orureña.

diseminaron por toda esa costa. Lo cierto es que había analogía antropológica entre los habitantes de una y otra región, las mismas expresiones etnográficas, porque la Cordillera Occidental de los Andes en esa parte no es un divorcio sino un vínculo, ya que ofrecía numerosos pasos y portillos por donde se desplazaban dóciles manadas de llamas, que constituían el vehículo para la carga liviana de esas constantes migraciones y desplazamientos del hombre entre ambas zonas.

En el período preincásico, cuando la cultura colla suplantó a la anterior con una invasión que se juzga cruenta, los "aillos eran unidades que se integraban dentro de esa geografía, y se extendían desde las tierras de cultivo del Altiplano hasta las orillas mismas del mar; se formaron "regiones de refugio" que adoptaron también denominaciones collas; por eso hay nombres de ambos lenguajes que conservan raíces etimológicas, toponímicas y semánticas como Tacna, Arica, Pisagua, Iquique, Huara, Tarapacá, que tienen su origen en desinencias puquinas y aimaras, pero no quechuas, porque cuando se formó el Imperio Incásico el Collasuyo estaba integrado por una faja costera que arrancaba desde Moquegua hasta Copiapó.

tenso y poblaciones sometidas; los aillos tenían autoridades electivas por períodos determinados y quienes, para justificar su función, debían cumplir obligaciones muchas veces onerosas; el trabajo, los viajes, los transportes, las labores pastoriles y de siembra, las construcciones, las obras viales y las peregrinaciones a los lugares sagrados eran obligatorios para todos; no se conocía ningún sistema de estratificación social, ni existían grupos sojuzgados ni estamentos con privilegios y dominio. Era un sistema social y democrático que se había instituido mucho tiempo antes que se formara el Imperio Incásico.

IV.- Las supervivencias en el Incario y la Colonia

El sistema monárquico de clases y grupos que caracterizó al Imperio Incásico, por esas razones fue resistido en el Collasuyo; los aillos se hicieron más fuertes y se opusieron al régimen quechua de tal modo que éste, en un proceso inverso de aculturación, adoptó el sistema comunitario de los aillos del Collasuyo y lo implantó en su Imperio, pero modificando

había sido transferido, por la Conquista, al rey de España; establecieron, por medio del Virrey Toledo, la conscripción de los "mitayos" para lograr dos fines: el trabajo de esclavitud para las minas, y genocidio para debilitar al pueblo nativo.

Los aillos del Altiplano Central que ahora corresponde al Departamento de Oruro, fueron respetados por cédulas de la Corona, y fueron enviados visitadores para delimitarlos, censar a los tributarios, agruparlos en las "reducciones" y otorgarles los llamados "Títulos de composición con la Corona de España", que



• SIMON BOLIVAR •



• JOSE ANTONIO DE SUCRE •



• JUANA AZURDUY DE PADILLA •



• IGNACIO WARNES •



• TUPAC KATARI •



• TUPAC AMARU •



• JOSE MANUEL LANZA •

1825-1975

ADHESION
AL
SESQUICENTENARIO
DE LA
REPUBLICA

ECASA

Estuquera
Calera
Achachicala
S.A.

CIMA

Compañía
Inmobiliaria
y
Mobiliaria
S.A

LA PAZ

SIMSA

Soc. Ind.
Molinera
S.A

ORURO

CICO

Cia. Ind.
y Comercial
Oruro
S.A

STA. CRUZ

MODELO

Molinera
del
Oriente
S.A

GRUPO **saci**

Prisa

constituyan un contrato entre ésta y los naturales, para pagar diversos tributos al Rey y a la Iglesia, dar brazos para las minas y los obrajes y servir graciosamente a Párrocos y Corregidores, a cambio de mantener el uso de la tierra mediante usufructo o enfiteusis; pero los naturales no perdieron su concepto de unidad geográfica y su principio de "habitat"; hicieron constantes apelaciones a la Audiencia de Charcas para que a los aillos de Carangas les amparen en sus tierras que remataban en el mar, y al Virrey de Lima para que ordenara el retiro de los españoles que los despojaron de lo que tenían en la costa.

Ocurrió entonces un accidente histórico que no ha sido examinado en todo lo que significó para la conservación del dominio marítimo. Como los filibusteros, sobre todo ingleses, amagaban constantemente los puertos de Arica e Iquique, el Virreinato de Lima se encargó de su protección militar; no se desconoció que esa costa era patrimonio de la Audiencia de Charcas, pero ésta no disponía de recursos militares para asumir por su cuenta esa defensa.

Al crearse el Virreinato de Buenos Aires en la segunda mitad del Siglo XVIII la Audiencia de Charcas se incorporó a aquel con toda su jurisdicción y cesó totalmente su dependencia del Virreinato de Lima, como es harto conocido. Pero, como el Virreinato de Buenos Aires, con sede sobre el río de la Plata e influencia en el Atlántico, era impotente para defender las costas de la Audiencia de Charcas sobre el Pacífico, continuó la acción militar en ellas de parte del Virreinato de Lima; ello no implicaba dominio ni posesión a favor de esta autoridad; al formarse las nuevas Repúblicas para diseñar su soberanía se invocó la doctrina del "uti possidetis juris de 1810", o sea el principio de que "Nos constituimos con los territorios que poseíamos en ese año" en que se sucedieron los movimientos emancipatorios; los efectos de esa doctrina fueron alterados por Bolívar cuando denegó, ante los pronunciamientos espontáneos de las zonas del Pacífico que correspondían a la extinguida Audiencia de Charcas, una natural integración. Andrés de Santa Cruz rechazó también esas peticiones, que las consideró baldías para su propósito de crear la Confederación Peruana incluyendo a Bolivia, dentro del marco del antiguo Imperio Incásico, ignorando que Collasuyo y después la Audiencia de Charcas, tenían caracteres diferentes al resto de ese Imperio y a su sucesor el Virreinato de Lima, lo que dio lugar a frecuentes controversias en la Colonia sobre jurisdicción.

Por esas actitudes Bolivia quedó sin verdaderos puertos, ya que Cobija o sea "Puerto La Mar" como la denominó Bolívar, no tenía ninguna condición como tal; entonces no poseían ninguna importancia Antofagasta, Mejillones y Tocopilla, que habían quedado como refugios y embarcaderos de pescadores desde la época preincásica. Lugares más apropiados para puertos estaban al Norte, como Iquique, Pisagua y Arica; estos últimos, mutilando el dominio de la antigua Audiencia de Charcas quedaron bajo la dependencia del Perú, lo que nos dejó con una costa lejana, ubicada en una diagonal impropia para la soberanía, separada por el ancho desierto de Atacama, entonces casi infranqueable, mientras que Tarapacá y sus puertos de Iquique, Pisagua y Arica sólo tenían, entre la Cordillera y la Costa, el intermedio de la Pampa del Tamarugal, llamada así porque en ella medran unos arbustos denominados tamarugos, cuyas raíces se sustentan con la humedad del subsuelo, originada en las corrientes freáticas de la próxima Cordillera de Oruro.

De modo que, si para alegar nuestro derecho sobre el antiguo Departamento del Litoral, nos apoyamos ahora en el "uti possidetis de 1810" lo hacemos en contradicción a nuestro territorio sobre la costa de Tarapacá, porque omitimos invocar la doctrina del "hinterland" costero y altiplánico. Ello permitió que el Perú incorporara, por el accidente de la defensa militar del Virreinato, con zona que nos pertenecía por la herencia de la Audiencia de Charcas y, lo que es más importante, por el dominio efectivo de los pobladores del Altiplano que tenían su "habitat" ancestral en la altura y en la costa.

V. El Camino más corto al mar

Para una diagnosis previa, conducente a un plan que ofr su naturaleza es objetivo y concreto, no sólo hay que considerar el sincretismo de diversos factores, sino también lo que para nosotros tiene una decisiva importancia; la dicronía de los fenómenos que se han producido en cualquier tiempo pero dentro de un espacio limitado y conocido.

Por otra parte, intentar un plan desde la lejanía de ese espacio es incurrir en elucubraciones que, por meramente teóricas y líricas, están amenazadas de ser erróneas, nos invade la aprensión de que toda la diplomacia de nuestro país jamás ha tenido la

idea sobre la realidad del Altiplano de Oruro y de su región actualmente fronteriza, y que tampoco se ha hecho un estudio "in situ" de todo el espacio costero.

Deseamos remarcar que nosotros conocemos, casi con minucioso detalle, nuestro Altiplano Central que corresponde al Departamento de Oruro, donde hemos hecho estudios históricos, sociológicos y geográficos, y que también hemos hecho un periplo por las actuales Provincias de Tarapacá y Antofagasta hasta Copiapó con fines igualmente de exclusivo estudio, de observación e investigación. Por otro lado, las circunstancias nos han permitido conocer Chile desde nuestra adolescencia, porque allí tuvimos gran parte de nuestra familia y en Santiago perdimos a nuestro padre, que en su tiempo fue Diputado por Yungas, y a tres hermanos nuestros.

Ello contribuyó al contacto íntimo con nuestra generación contemporánea en ese país, los jóvenes, aun cuando no aún con caracteres técnicos comprendían entonces que la aspiración marítima de Bolivia era "un valor" derivado de diversos factores concurrentes, mientras que desde el punto de vista de Chile se consideraba, como sostenían sus estadistas, que la conquista del Litoral era irreversible porque se debía a un triunfo militar, lo que no es propiamente un valor sino una concertación política que, como tal, aun cuando se la considere definitiva, siempre la hemos calificado de transitoria, porque las victorias militares son precarias así sea que sus efectos se prolonguen por más o menos tiempo, porque constituyen imposiciones ante la resistencia permanente e íntima que no sólo está siempre latente sino muchas veces en acción; la historia cambia los caracteres de una victoria militar y sus efectos se desmoronan ante los imponderables derivados de la vida de las sociedades que, a través de su presión económica, demográfica, política o de otra índole, restablece equilibrios y crea nuevas etapas en pos de mejores condiciones de



convivencia y de vida humana, movimiento que es constante y que no se delinea ante ninguna limitación que pretendan oponer ideas meramente políticas.

Esa victoria pudo producirse por la ley de la "mínima resistencia" de dos sociedades, boliviana y peruana, que vivían insumidas en una estructura semifeudal mientras que Chile, por la necesidad misma de su supervivencia, ya tenía instituida la explotación semi-industrial de sus escasos recursos naturales, y le sobraba gente para tan poca oportunidad de trabajo, mientras que, en contraste, los bienes poseídos por Bolivia y el Perú estaban en su mayor parte casi totalmente ignorados, sin embargo de su potencialidad; ambos países, ante la presión ascendente de la población chilena, se hallaban muy lejos de comprender el fenómeno y su mentalidad de entonces era incapaz de captar el grave riesgo promovido por estas circunstancias, como puede ocurrir todavía en diversas regiones de nuestro país.

En Chile, por nuestro quehacer universitario, hemos tenido también contactos muy estrechos con intelectuales, y alguna vez en coloquios amigables llegamos a conclusiones lindantes con el concepto de que Bolivia, para recuperar su acceso marítimo, nunca aceptaría nuevas cesiones territoriales.

Anteriormente dijimos que nos fue dado apreciar las características geográficas, ecológicas, sociales y supervivencias históricas de la Costa Norte de Chile (Norte Grande como se denomina en ese país); recorrimos con detalle los lugares de los diversos episodios de la Guerra de 1879, levanamos encuestas e investigaciones dentro de la prudencia y sutileza de una tarea muy difícil que, en cualquier momento podía conflagrar suspicacias; pero ese trabajo no dio coeficientes reveladores.

VI.- Simultaneidad de integraciones

Ya hemos anotado y está en el consenso boliviano que concebir planes para reintegrar el mar a nuestro patrimonio, es planificar también nuestro progreso nacional; pero éste tampoco puede contar con planes completos si no acudimos a la etapa básica que es planificar, programar y realizar una total integración nacional.

A esta altura creemos que es necesario formularnos algunas interrogantes: ¿Cuál es la región más vulnerable para los factores que conspiran contra la integración nacional? ¿Cuál debe ser la plataforma que sustente un plan de integración marítima? ¿Cuál es la región más aledaña al mar? ¿Podríamos acercarnos a éste ignorando en nuestros planes a esa región?

Zona vulnerable para una integración frustrada es aquella cuyas condiciones geográficas se ignoran o se subestiman, cuyas posibilidades de productividad se minimizan por resistencias mentales derivadas de prejuicios, y cuyos factores sociales no han sido tasados por una valoración demográfica de infrapoblación o de superpoblación, ni se ha medido el alcance cultural de sus habitantes, todo lo que contribuye a aumentar el peligro de amenazas a la soberanía por su condición de frontera. Los principios de vulnerabilidad y continuidad entendemos que son fundamentales para cualquier concepto y para señalar los hitos estratégicos en que se apoye una acción que cambie en sentido favorable un estado de riesgo o de peligro.

Creemos fundadamente que la región más vulnerable es el Altiplano de Oruro.

Parece que hubiera interacción en esa indiferencia, que ya es histórica, porque ella es la culpable para la pérdida del Litoral, del Acre, del Chaco, y seguirá siéndolo con referencia a otras regiones de Bolivia si no cambiamos de mentalidad y actitud; ese pasi-

sus resultados hubieran sido distintos, porque en lugar de llevar a nuestras tropas a pie, sin más logística que la atención de las heroicas y anónimas "rabonas", a quienes no se le ha hecho la epopeya que merecen, habrían acudido soldados en masa para proteger lo ancestralmente nuestro y cuyo dominio se habría recuperado no por conquista sino por identidad y continuidad.

Hay sectores que siguen creyendo que hacer caminos a través de nuestro Altiplano hacia la frontera tendrían dos consecuencias, una negativa y otra peligrosa: la primera porque se piensa que sólo servirían para el contrabando, y la segunda porque se juzga que abriría los accesos a la irrupción vecina; además se supone que el intercambio por esos caminos fortalecería a la región pobre del Norte de Chile, sobre cuya inferioridad ese país nada trascendente hace para sustraerla de la pobreza.

Desde luego, el contrabando, si no hay instrumento de verdadera soberanía, se hace por cualquier frontera, incluso con aviones clandestinos, como ocurre en el Oriente; pero es peligroso mantener ese abandono de la soberanía en el Altiplano fronterizo porque puede repetirse la historia de estas pretericiones geográficas.

Está en el pensamiento castrense que el clásico tratadista militar Clausewitz sostenía que para defenderse no hay que replegarse en una línea de supuesta solidez, a la espera de la ofensiva con la idea de desbaratarla, sino que hay que tomar esa línea como punto de partida para atacar, lo que es el mejor sistema defensivo.

Es una verdad, y no una mera aprensión, que nuestra zona altiplánica está marginada de todo plan vital, lo que es una contradicción a la imperiosa necesidad estratégica de multiplicar caminos, puentes y pasos que permitan un desplazamiento rápido y constante hacia la frontera, para asentar a lo largo de ésta todos los elementos que hagan cierta la soberanía de nuestro país, soberanía que ahora es muy débil y está sólo entregada al civismo de sus habitantes, cuyos requerimientos ocupan siempre el último lugar en la maraña burocrática que, como en todas partes, es insensible ante una complejidad social, e impenetrable para cualquier cambio de sus preconceptos.

Esa conducta ha dado lugar a la explotación clandestina de nuestros recursos naturales, como ha ocurrido con la chinchilla que constituía una de las riquezas ingentes de la Provincia de Carangas y que ha sido exterminada hace más de 50 años, ya que todos los planes que se habían hecho para protegerla y multiplicarla no tuvieron la mínima probabilidad de ser comprendidos; ese abandono también ha estimulado en nuestros días la multiplicación de núcleos clandestinos dedicados a la elaboración de cocaína, cuyos empresarios son los traficantes internacionales, mientras que los naturales utilizan una oportunidad de trabajo para el que no hay otras fuentes; de ese modo la ley cae duramente sobre ellos mientras los ricos fautores se escurren y medran con millones de dólares.

En el plan 3.000 de Caminos, y como se suponía, el Altiplano de Oruro no tiene la menor participación. Se ha construido un angosto puente sobre el río Desaguadero, más para restañar la desgracia de un naufragio de 30 mujeres al cruzar el río, que para otros fines previsores, como que la plataforma del camino ha quedado rematada a corta distancia, y en forma deliberada los trabajos de prolongación y consolidación han sido abandonados, de modo que la vulnerabilidad geográfica, económica, militar y social de nuestro Altiplano es una constante que parece no tener la menor importancia en ningún plan de desarrollo nacional, lo que significará que esa subestimación ponga a aquel en peligro de integración. Desde otras esferas en las que predominarán el prejuicio y el desconocimiento se cree que el Altiplano es estéril, de clima impropio, ignorándose que fue el núcleo radiante de pueblos de alta cultura y de elevada densidad demográfica; precisamente su condición de "sociedad de frontera" ha estimulado su progreso con mayor ritmo que en otros sectores rurales; no sólo sobrevive en medio de esas acechanzas del abandono sino que se acrecienta y avanza con el esfuerzo comunitario a que ancestralmente están habituados sus moradores; pero, como "sociedad frontera" tiene desplazamientos constantes: la desatención de esa zona le impulsa a una movilidad horizontal hacia afuera, allende la Cordillera, pero si los instrumentos de soberanía y los medios de comunicación se instituyen y construyen, los caracteres de influencia se harían a la inversa, que es una de las finalidades que es necesario alcanzar, para que la movilidad se haga hacia dentro. Ahora estamos ante una paradoja: los habitantes de la zona fronteriza no pueden movilizarse hacia Oruro porque no hay caminos y la lluvia todo lo ha inundado y hecho imposible, y les es enteramente asequible emigrar al país vecino

(Pasa a la página 811)

Proyectos de arborización del altiplano orureño van consolidándose paulatinamente.

vismo conspira más para desintegrarnos que la acción que venga allende las fronteras, porque permitimos que las circunstancias alcancen cierto estado de madurez que hagan más fácil cualquier fragmentación de nuestra unidad social y geográfica.

En Historia el término "retrocción" se refiere a revisar los acontecimientos del pasado para dilucidar cómo y por qué ocurrieron, y cuáles fueron sus efectos; historiador que no hace ese examen es simplemente un narrador de acontecimientos comentados; esa dilucidación requiere el auxilio de varias ciencias. Desde luego es conocida la sentencia que dice: "Solo se aprecia el valor de una cosa cuando se la pierde irremisiblemente". Con un criterio impuesto por la realidad a que se refieren esas citas, es tiempo ya de que la conducta del país cambie substancialmente con relación al Altiplano de Oruro y a su ciudad misma, porque comparte de una nacionalidad que se ha gestado desde los tiempos más remotos, de una cultura rica y característica, y de una personalidad colectiva que se ha convertido en esencia de lo propiamente boliviano.

El planalto de Oruro está ubicado como una terraza sobre la costa; en dialécticamente natural que un plan de recuperación marítima tiene que comprender a aquel; si nuestros antepasados muy próximos hubieran comprendido estas determinantes no se habrían opuesto a la construcción del Ferrocarril de Iquique a Oruro, que se propuso a mediados del siglo pasado, y el que hubiera sido un factor para que la Guerra de 1879 no se produjera, o

SERVICIO NACIONAL DE DESARROLLO DE LA COMUNIDAD

EN EL SESQUICENTENARIO DE LA REPUBLICA RENDIMOS HOMENAJE CON LA ENTREGA DE 1960 OBRAS RURALES CONSTRUIDAS DURANTE LOS CUATRO ULTIMOS AÑOS.

EL SERVICIO NACIONAL DE DESARROLLO DE LA COMUNIDAD, PASA SU PRIMERA FASE DE CONCIENTIZAR AL HERMANO CAMPESINO PARA PROMOVER OBRAS SOCIALES, AHORA INGRESA A UNA NUEVA ETAPA, PARA BUSCAR EL MEJORAMIENTO ECONOMICO DE LOS TRABAJADORES DEL AGRO, A TRAVES DE UNA AMPLIA ORGANIZACION COOPERATIVA QUE SE EXTENDERA POR TODO EL TERRITORIO NACIONAL.

OBRAS DE RIEGO

112
EJECUTADAS

APOYANDO LA ECONOMIA AGRARIA, LAS OBRAS DE RIEGO CONSTRUIDAS EN DIFERENTES REGIONES DEL PAIS, CUBREN UNA EXTENSION DE MAS DE 10 MIL HECTAREAS DE IRRIGACION. LA FOTO CORRESPONDE A LA REPRESA DE ACHAYA-LA PAZ.

"DE UNA VEZ POR TODAS, QUE SE SIENTA LA PLENA PARTICIPACION DEL HOMBRE DE CAMPO EN EL PROCESO DE DESARROLLO ECONOMICO DE LA PATRIA".

GRAL. HUGO BANZER SUAREZ
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE BOLIVIA

MONUMENTO AL TRABAJADOR CAMPESINO QUE SE ENCUENTRA UBICADO EN LA POBLACION DE UCUREÑA-COCHABAMBA.

MODERNO COLEGIO EN MONTECILLO-COCHABAMBA.

NUCLEOS ESCOLARES
945 EJECUTADAS

PUENTE COLGANTE Y PONTON ENTREGADOS EN LA REGION DE LOS YUNGAS-LA PAZ.

Más de 1960 Proyectos fueron terminados de 1971 a 1975

EDIFICACIONES ESCOLARES	945
AGROPECUARIA	280
AGUAS POTABLES	256
HOSPITALES Y P. DE SALUD	195
PUENTES	162
CAMINOS	2.500 Kms.
OBRAS DE RIEGO	112

LA EJECUCION DE LAS 1960 OBRAS RURALES QUE SE ENCUENTRAN UBICADAS EN TODO EL TERRITORIO NACIONAL, DEMANDARON UNA INVERSION DE 60 MILLONES DE PESOS PROVENIENTES DE UN CREDITO OTORGADO POR USAID/ BOLIVIA Y LOS APORTES DE LOS TRABAJADORES CAMPESINOS QUE GENERARON UN MONTO CASI SIMILAR.



CAPACITACION DE RECURSOS HUMANOS



Curso de primeros auxilios en Pillapi

LA CAPACITACION DE LAS JUVENTUDES CAMPESINAS DE AMBOS SEXOS, ES UNO DE LOS MAS IMPORTANTES RUBROS QUE REALIZA EL SERVICIO NACIONAL DE DESARROLLO DE LA COMUNIDAD, EN SUS SEIS CENTROS DE FORMACION DE RECURSOS HUMANOS, QUE TIENE EN EL PAIS, A NIVEL DE CAMPO.

EN ESTOS SEIS CENTROS, SE REALIZA LA PROMOCION DEL CAMPESINO BOLIVIANO; EN ELLOS SE VA CREANDO LAS CONDICIONES MAS PROPICIAS PARA UN CONSCIENTE CAMBIO DE ACTITUDES DE ESTE, QUE LUEGO SE LANZA A SERVIR A SU COMUNIDAD, CON UN BAGAJE DE CONOCIMIENTOS TECNOLOGICOS MODERNOS EN AGROPECUARIA, Y CON UNA SOLIDA ORIENTACION DE EDUCACION SOCIAL.

DURANTE LOS ULTIMOS CUATRO AÑOS, SE HAN REALIZADO MAS DE 169 CURSOS DE CAPACITACION, CON UNA PROMOCION DE MAS DE 8.045 CAMPESINOS DE AMBOS SEXOS CONFORME AL SIGUIENTE CUADRO:

	PILLAPI	52	CURSOS	2.796	CAPACITADOS
	PARACAYA	37	"	1.696	"
	MUYURINA	36	"	1.650	"
	ZUDAÑEZ	22	"	1.027	"
	TRINIDAD	11	"	539	"
	NUCCHU	10	"	312	"
	TOTALES	169	"	8.045	"



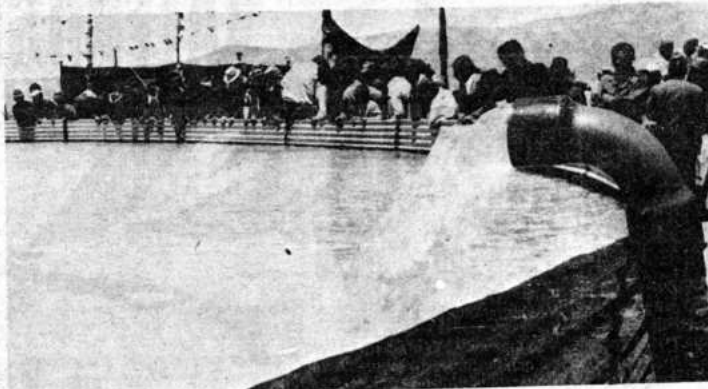
Curso en manejo de tractores en Paracaya

COOPERATIVISMO: PILAR PARA EL DESARROLLO DEL SECTOR RURAL.

EL SERVICIO NACIONAL DE DESARROLLO DE LA COMUNIDAD EN EL CICLO 1971-1975 PROMOCIONA E IMPLEMENTA LA ORGANIZACION DE 200 ORGANIZACIONES COOPERATIVAS CON APROXIMADAMENTE 7 MIL CAMPESINOS ASOCIADOS, ESPECIALMENTE UBICADOS EN ZONAS ALTIPLANICAS Y LOS VALLES.

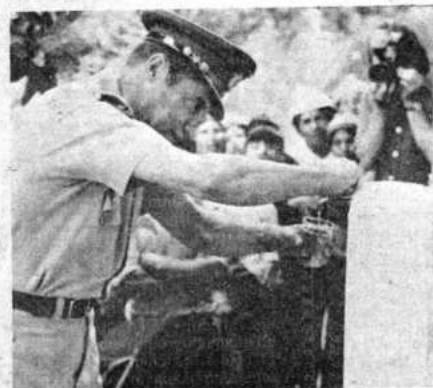
ENTRE LOS OBJETIVOS PRIMARIOS DE ESTAS ORGANIZACIONES, SE BUSCA EL AUMENTO DE LA PRODUCCION MEDIANTE LA TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA A LAS ACTIVIDADES DE PRODUCCION PARA LUEGO ENTRAR A LA FASE-DE DESARROLLO DE PROYECTOS INTEGRALES, EN BASE A ORGANIZACIONES COMUNITARIAS DE TIPO EMPRESARIAL.

EN ESTA ASISTENCIA DE TECNICAS DE PRODUCCION, ADMINISTRACION Y COMERCIALIZACION COOPERATIVA, SE DIO APOYO FINANCIERO DIRECTAMENTE POR UN MONTO DEL ORDEN DE LOS 7 MILLONES DE PESOS DESTINADOS A IMPLEMENTAR EL CAPITAL DE LAS PROPIAS ORGANIZACIONES, Y APUNTALAR LA CAPACIDAD CREDITICIA DE LAS MISMAS.



TANQUE DE ALMACENAMIENTO ENTREGADO A LOS COOPERATIVISTAS DE IRPA CHICO EN LA PROVINCIA INGAVI DEPARTAMENTO DE LA PAZ.

El Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, coronel Alberto Natusch Busch durante la entrega de aguas potables en Cutusuma - La Paz.



MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS

HACE 150 AÑOS

fecundó en
este generoso
Suelo de America
la simiente de

**UNA NUEVA
Y
GLORIOSA NACION**

**HOMENAJE A BOLIVIA
Y SUS
VALEROSOS HIJOS**

63 AÑOS
1912 - 1975

**AL SERVICIO
DEL PORVENIR
BOLIVIANO**

saci

SOCIEDAD ANONIMA
COMERCIAL E IND.

ingavi 1058

SIMSA

CICO

MODELO

ECASA

Perisa

Desarrollo de Oruro

—Por Augusto Dávila Sanabria—

LABOR DIFÍCIL y, por momentos, desalentadora, la de buscar obras de relativa magnitud erigidas en el Departamento de Oruro; tarea que se convierte en recuento de viejas aspiraciones y frustraciones si, además, se trata de encontrar en ellas, aporte significativo a su desarrollo.

Todo está por hacerse, en carrera contra el reloj, añadida a la impaciencia propia de los pueblos que se sienten postergados o menos favorecidos en sus afanes de expansión socioeconómica, con sus riquezas no renovables, en vías de extinción.

Este panorama inquietante puede adquirir otro tono y color si se juzga el porvenir de Oruro con criterio optimista, suponiendo que irán convirtiéndose en tangibles realidades los proyectos en estudio, terminados o en marcha, aunque no sean impulsados sino por la fe, paciencia infinita y el esfuerzo puestos en ellos, por un pueblo tradicionalmente laborioso, pujante y, en no lejanas épocas, espejo de adelanto.

Para comprender mejor los propósitos desarrollistas de este Departamento, hagamos previamente una apretada síntesis de su historia. Los planes de desarrollo económico de Oruro, hasta hace unos 20 años, fueron formulados intuitivamente, urgidos por la triste experiencia de otros distritos mineros. Esos planes, forjados con desesperación pero sin más cimiento que la necesidad apremiante y la inspiración sentimental, recién a partir de 1955 adquirieron contornos definidos, al tomar conciencia de ellos la extinguida Unidad para el Progreso de Oruro, que los tradujo en planteamientos más sólidos, apoyados en argumentos históricos, sociales, económicos y jurídicos.

De ese entonces perduran como los proyectos de diversificación industrial más anhelados, la Fábrica de Cemento de Huanacani, revivido hace unos meses; la planta de concentración de minerales de estaño; las fundiciones de estaño, plomo, zinc y antimonio; la explotación de los yacimientos cupríferos de Carangas, de la que hace dos años empezó a interesarse la Corporación de Desarrollo de las Fuerzas Armadas; la Fábrica de Explosivos; la Fábrica de Sulfuro de Carbono; la Fábrica de Carburo de Calcio; fomento agropecuario; construcción de las represas de Tacagua, Caracollo y Ulloma (esta última en el Departamento de La Paz, pero con incidencia en Oruro); el Plan Itos; la construcción del camino internacional Oruro - Pisiga con conexión al puerto chileno de Iquique, ahora trocado con la apertura del camino Oruro-Tambo Quemado hacia otro puerto: Arica.

A estos planteamientos se añadieron en años relativamente cercanos, el establecimiento de un Parque Industrial; Proyecto Vertical Lanero; rehabilitación de la Empresa de Fundición ex-Metabol; explotación industrial del lago Uru-Uru; instalación de la Fábrica de Superfosfatos Simples; Planta Bi-nacional de Pesticidas; ensambladoras y metal-mecánica.

También la Fábrica de Herramientas Manuales y Carretillas; Complejo de Química Básica Boliviana, rehabilitación de la Empresa Minera "San José".

¿De esta siembra, qué ha brotado y qué ha fructificado? Veamos.

METALURGIA

Oruro es un Departamento insoslayablemente minero, tanto por sus yacimientos mineralógicos, cuya explotación se prolonga desde el Incario, pasando por la Colonia, hasta nuestra era Republicana, cambiando sólo la clase de mineral, según las necesidades de cada época— así como por la imposición de las circunstancias.

Por estas razones, al agotarse ya sus socavones, enfiló sus pretensiones hacia la instalación de hornos de volatilización, para aumentar la pureza de sus minerales y, finalmente, hacia el establecimiento de hornos de fundición, para dejar de ser simple ensacadora de mineral con destino a ultramar.

Cuando nadie creía que era posible fundir estaño en Bolivia, en Oruro se demostró lo contrario. Un viejo industrial, pionero de la metalurgia nacional, don Mariano Peró, replicó a los escépticos, con su Fundición de Estaño "Oruro".

Asimismo, en esta capital, nació otra fundición, "Metabol", fundidora e industrializadora principalmente de plomo y aleaciones de plomo y estaño. Posteriormente dirigió sus actividades a la fundición de concentrados de estaño. En base a sus instalaciones—de las que un 80 por ciento fueron construidas sus mismos talleres—se creó la Empresa Nacional de Fundiciones, en Julio de 1966.

Con esta tradición, se emprendió la erección de la Fundición de Estaño de Vinto, que entró en funcionamiento el 9 de Enero de 1971, con una producción inicial de 7.500 toneladas anuales de estaño metálico, cantidad que será elevada a 11.000, cuando concluya la denominada "pequeña ampliación", cuya entrega está fijada para el 16 de este mes de Agosto. La meta final es alcanzar las 20.000 toneladas, con lo que se absorbería toda la producción minera del estaño.

Dentro del llamado Complejo Metalúrgico de Vinto, también se completará este mes la construcción de la Fundición de Antimonio. Producirá 5.000 toneladas anuales de antimonio metálico y 1.000 toneladas de aleaciones. En la práctica, ya se está fundiendo desde hace tiempo antimonio en Oruro, utilizando las instalaciones de la Fundición de Estaño "Oruro". De acuerdo a un boletín de ENAF, en los dos primeros meses del presente año, esa fundición exportó 37.200 kilos de antimonio fundido, de 93 por ciento de ley, por un valor que asciende a 73.789 dólares.

En proceso de realización a breve plazo, se encuentra también en Vinto, una Fundición de Minerales de Estaño de Baja Ley. Como esperanza cierta figura igualmente el establecimiento de una Planta de Volatilización de Machacamarca, cuyo convenio ha sido firmado con la Unión Soviética. Por sus

características, se presume que será una de las más grandes del mundo.

Un poco más distante en cuanto a su probable período de ejecución, se halla la instalación de una Fundición de Cobre, también en Machacamarca, proyecto ahora con buenas posibilidades de acelerarse, con el anuncio oficial de haberse encontrado ingentes reservas de este mineral en el Altiplano boliviano.

Las fundiciones del Complejo Metalúrgico de Vinto, sin embargo, como aporte directo y considerable al desarrollo de Oruro, tienen, en comparación a su magnitud, menos incidencia que en el plano nacional. Por otro lado, el mineral producido en el Departamento, si es exportado, le genera regalías; en cambio, de ser destinado a la fundición, deja de producir ese beneficio para Oruro. Más, hay convicción que, una vez cubiertas las obligaciones económicas de la Fundición de Estaño, emergentes de su financiamiento—las que terminarán en Noviembre de este año—los lingotes rendirán algún tipo de ventaja material directa para este distrito.

AGROPECUARIA

Sin embargo de que la minería es el principal sostén de la economía departamental, Oruro finca sus esperanzas en el crecimiento de su agropecuaria para tonificar sus anhelos de desarrollo y de integración regional, disminuyendo la brecha abierta en todo orden, por la concentración excesiva de sus actividades, en la parte Oriental del Departamento—influenciado por la minería—con grave detrimento para las provincias occidentales.

La tierra de Pagador, en opinión de los expertos, es particularmente difícil para la agropecuaria, por su clima, la altitud de su meseta y la dispersión del factor humano. El orureño está empeñado en superar esas dificultades, en base al aumento de la cantidad y calidad de sus productos nativos y al aprovechamiento racional de sus recursos naturales, con el empleo intensivo de técnicas modernas.

De hecho, están ya en marcha varios proyectos que, llevados a la práctica, empiezan a superar la etapa de ensayo o experimento, con excelentes perspectivas.

Paciente e ininterrumpidamente, desde hace algo menos de 20 años, entidades como Universidad Boliviana Técnica de Oruro, Sociedad Agrícola, Dirección Distrital del Ministerio de Agricultura y, últimamente cooperativas agropecuarias y la Corporación de Desarrollo de Oruro, se hallan abocadas a la tarea de borrar la clásica imagen que exhibe Oruro con su suelo mineralizado, yermo, hostil a toda clase de vegetación que no sea la yare o paja brava.

Oruro no es un Departamento agrícola, sino que, en cambio se caracteriza por sus cultivos de papa y otros tubérculos; cereales como quinua y la cebada; algunas hortalizas forrajeras. Según estimaciones de los técnicos para esas siembras se utilizan alrededor de 38.510 hectáreas. La ganadería ovina, con toda es aceptada como la alternativa ideal para la diversificación de su economía.

En el lustro que finaliza, se han elaborado con profusión, estudios y se han puesto a marcha diversos programas. Citaremos los principales por sus efectos para el futuro.

Mesa Redonda sobre "Coordinación de Proyectos de Ganadería Ovina", patrocinada por la Corporación de Desarrollo de Oruro, con la participación de técnicos del Ministerio de Agricultura, Oficina de Programas Sectoriales, Programa de Desarrollo del Altiplano, Banco Agrícola de Bolivia, Universidad Boliviana Técnica de Oruro, experta de la Universidad de Utah y del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA.

Su objeto principal, aparte de sostener a la ganadería ovina constituiría "la respuesta más positiva e inmediata al desarrollo de nuestra meseta andina", procura coordinar múltiples proyectos formulados para la expansión de la ganadería en el Altiplano, como son el Proyecto Ovinos del Ministerio de Agricultura; Proyecto Ovinos del Banco Agrícola de Bolivia; Proyecto Vertical Lanero de la UBTO, que se presentan como esfuerzos aislados, que se traducen en una dispersión de energías, recursos, etc."

Proyecto de praderas artificiales y forrajes, como base esencial para emprender cualquier plan de fomento ganadero; proyecto de riego de la región ganadera de Chuquibambilla; estudio de fotointerpretación de suelos, en área de 1.200.000 hectáreas circundantes al Desaguadero; prospección de aguas subterráneas.



La mecanización en las tareas agrícolas empieza a tomar incremento en el Departamento de Oruro.

terráneas para programas agropecuarios; estudio socio-económico de una región aledaña al Desaguadero, en convenio con el Instituto de Ciencias Agrícolas de la OEA, para buscar nuevas metodologías de extensión agrícola; Centro Agropecuario para el Desarrollo del Altiplano, promovido por la Corporación de Desarrollo de Oruro.

Construcción de represas como la de Tacagua, Caracollo y Ulloma, ésta última ubicada en el Departamento de La Paz, pero con gravitación en el Altiplano orureño, en mayor porcentaje; industrialización del lago Uru-Uru.

Finalmente, teniendo que el hombre es el elemento principal para plasmar los programas de desarrollo, también se ha dirigido hacia él la atención de los organismos comprometidos con esos proyectos. Con esa intención, hace dos años, auspiciado por CORDEOR, se llevó a cabo la Primera Reunión de Desarrollo Rural y Extensión Agrícola, con la cooperación del Instituto de Ciencias Agrícolas de la OEA, Zona Andina y la participación de instituciones locales y nacionales.

Su objetivo, según expuso uno de los participantes, admitiendo que "el bajo nivel cultural" (analfabetismo) del poblador del Altiplano, lo convierte "en un factor económico sumamente difícil", estaba dedicado a "cambiar su actitud contemplativa, hasta conseguir otra más dinámica, que lo convierta en actor y autor de sus propios cambios".

De ese voluminoso expediente de proyectos y programas, han fructificado ya algunos capítulos. Como ejemplo citemos los siguientes:

Tacagua.-

Al juzgar las posibilidades agropecuarias del Altiplano nacional, -vale decir de Oruro, que es el único Departamento netamente altiplánico- algunos técnicos opinan que existe "un factor limitante, constituido por la falta generalizada de agua, exceptuando zonas pequeñas y muy raras; lo que impide el cultivo más intensivo de las variedades agrícolas, así como una crianza generalizada de las variedades pecuarias".

Para salvar ese "factor limitante, los orureños han emprendido diversos estudios, como la prospección de aguas subterráneas (la asistencia de la ONU, en este aspecto, el año fue transferido totalmente a otro Departamento), canalización del Desaguadero; explotación adecuada de los recursos hídricos del Occidente del Departamento; construcción de represas.

Como respuesta solitaria aún a esos esfuerzos y confirmación de la fe de quienes creen que Oruro también es capaz de generar riqueza agropecuaria, se levanta a diez kilómetros de Challapata, la represa de Tacagua, librada al servicio regional y nacional, hace más o menos una decena de años, tras laborioso trámite. Se calcula su capacidad de embalse en 32 millones de metros cúbicos y es considerada en razón de su altura, 28 metros, como una de las más grandes de su tipo.

Tacagua está transformando ideas equívocas que desahuciaban a Oruro, como abrigadora de ningún intento agrícola o ganadero de envergadura, en otras más positivas y reales. Las tierras que se benefician con sus aguas, se han transformado en verdadero emporio de riqueza agrícola, con perspectivas de prolongarse hacia la ganadería lechera.

Su principal exponente, en la actualidad, son las forrajeras y de éstas la más importante, la alfalfa, de primera clase por su alto contenido de minerales y calidad nutritiva, a cuyo cultivo están dedicadas más de dos mil hectáreas de alto rendimiento, en vías de duplicarse. Es una de las regiones forrajeras más grandes del país.

La producción de alfalfa, supera los 200.000 quintales en cada cosecha. Es la principal abastecedora de este forraje, para el ganado lechero de Cochabamba, de Chuquisaca y Santa Cruz. Aún en forma incipiente, se está elaborando harina de alfalfa, para la alimentación de aves de las granjas del Valle. La Corporación de Desarrollo de Oruro, ha iniciado este año estudios de factibilidad, para la fabricación de harina de dicha forrajera.

El cultivo de forrajeras en Tacagua, están repercutiendo notablemente en la economía de esa extensa región. José Fernández, Director Departamental de Agricultura, afirma que en 1974, los 200.000 quintales de alfalfa, dieron un ingreso bruto de 9 millones de pesos, por esa razón, se desplaza paulatinamente, el cultivo de otros productos tradicionales, como la papa, haba, cebada a otras tierras más adecuadas.

La abundancia de forrajeras, también ha abierto la posibilidad de emprender la industria lechera. Se están haciendo pruebas alentadoras, con ganado "brow-suis". Organismos oficiales han enviado a sus técnicos para interesarse en el proyecto.

Ovinos.-

De siete millones de ovinos que se crían en Bolivia, cuatro apacentan en Oruro. De ahí el interés de los orureños y de los entes estatales, por esta especie y su incremento. Muchos expertos coinciden en afirmar que la ganadería ovina, sea tal vez la única alternativa rentable para Oruro. El ganado auquénico (vicuñas, alpacas, llamas) que una vez fue la principal fauna del Altiplano, alcanza índices regulares; en algunos casos, como el de la vicuña está al borde de la extinción.

De los variados intentos teóricos y prácticos, enfilados al fomento de los ovinos, emergen como hechos positivos por su magnitud, las cooperativas ganaderas situadas en el centro del Departamento.

El técnico José Fernández Rodríguez, Director Distrital de Agricultura, sostiene en un informe que el 20 por ciento de ganado, está ya mejorado, con diferentes porcentajes de sangre. Se trajeron ejemplares de raza "corriedale" y "large", de varios países, entre ellos de Estados Unidos, Perú, Chile y de la Patagonia argentina. La oveja criolla da como promedio, 15 libras de carne y de una a tres cuartos de libra de lana; la especie mejorada, proporciona 80 libras de carne y de 8 a 8 libras de lana.

La política actual de los organismos oficiales, cooperativas y ganaderos, es ir reemplazando, paulatinamente, el ganado criollo, que es de bajo rendimiento en carne y lana. Continuando con esta labor, en pocos días más, se traerá otra partida de ovinos reproductores de Puno (Perú).

La alimentación y sanidad de los ovinos, factores importantes para el mejoramiento y calidad, son encarados con seriedad. La campaña de pastos, emprendida con ayuda del Ministerio de Agricultura, ha alcanzado excelentes resultados, de modo particular en las provincias Avaroa, Poopó, Cercado y Saucari. A esta actividad, se suma el "Programa Cooperativo de Pastos y Forrajes", de Chuquibambilla, alentado hace unos dos años, por CORDEOR y otras instituciones, que ha empezado con 50 hectáreas, siendo su meta 2.000.

La UBTO, contribuyó con un curso nacional de "Ganadería y Pasturas de los Andes Altos", en colaboración con técnicos del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA.

Actualmente, en las provincias orureñas, 3.500 hectáreas están dedicadas a la siembra de forrajeras, siendo la que acapara la mayor extensión, la alfalfa.

La sanidad animal, cuenta con una apreciable cantidad de pistolas dosificadoras y cerca de medio millar de baños antisépticos, su número va en aumento.

Otro ganado.-

Dentro de los planes de incremento ganadero, se incluyen los destinados al fomento de los camélidos altiplánicos, como ser vicuñas, alpacas y llamas. En este terreno, es también la CORDEOR la que tiene estudios más avanzados con su plan de estudiar una granja, en el fundo de San Andrés de Caracollo, con auquénidos adquiridos del Perú.

Sin embargo, fuera de la ovina en el campo en que se están obteniendo los mejores resultados, es en el de la ganadería lechera, en base a la cantidad y notable calidad de los pastos altiplánicos. Tacagua es una esperanza cierta; pero realidades reconfortantes, son los fundos lecheros ubicados al norte de la ciudad de Oruro, debidos al tesón de industriales privados (como Jorge Rodríguez Balanza y Miguel Angel Navarro).

Como ejemplo citemos la Hacienda Huancaroma, que tiene sembradas alrededor de 800 hectáreas de alfalfa, para alimentar a 400 cabezas de ganado lechero de la raza "Holstein", adaptada al altiplano. Su producción de leche tiene mercado en Oruro, mientras que la de queso, en esta ciudad y La Paz. Sacasaca, a 26 kilómetros de Oruro, es otro ejemplo digno de mención. En vista de los éxitos obtenidos, se están elaborando proyectos lecheros para las provincias Avaroa y Poopó, teniendo como referencia a los estudios del doctor José Luis Ramírez.

Quinua y otros productos.-

Los prejuicios sustentados contra la presunta aridez del Altiplano orureño, son aventados con lo hecho en otros rubros de la agricultura nativa; entre éstos figura predominantemente, la quinua, cereal rico en substancias alimenticias y apropiada para elaborar un sinnúmero de productos de repostería.

El mejoramiento de su calidad, con la supresión de la saponina que contenía, y el hallazgo de nuevos procedimientos para su molienda, encontrados gracias a las investigaciones de los técnicos de la firma Ferrari-Ghezzi, a los que se suma el apoyo decidido del gobierno para obligar su consumo,

dieron como resultado un espectacular aumento en su cultivo, que han convertido a Oruro, en el principal productor de ese apreciado cereal en Bolivia.

Actualmente, su principal centro se halla ubicado en la provincia Salinas de Garci Mendoza. De 20.000 quintales que se producía en 1970, este año, según estimación de la Dirección Departamental de Agricultura, alcanzará a 80.000.

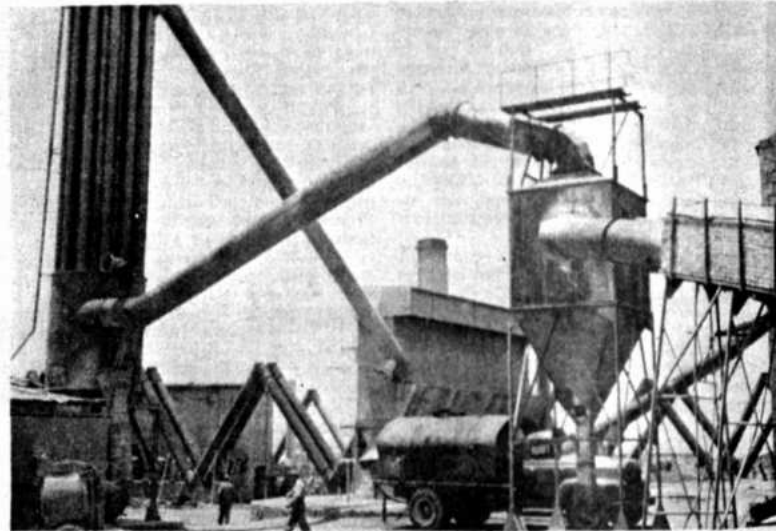
Debido al empleo de mejores sistemas de cultivo y la paulatina mecanización de las labores del agro, como en el caso de la quinua, este año se calcula que habrá sobreproducción de papa, en unos 50 mil quintales.

En horticultura, asimismo, en determinadas regiones, en especial en el área de Paria, la siembra y cosecha de colinabos gigantes, rábanos, zanahorias y cebollas, es significativa. Algunas de estas hortalizas, son llevadas a tradicionales centros agrícolas, como Cochabamba y Santa Cruz. Como ejemplo citan las estadísticas, en el caso de la cebolla, que este año han sido transportados para su venta, 48 mil quintales a Santa Cruz y La Paz.

CADEA.-

El panorama optimista acerca del desarrollo agropecuario de Oruro, no puede terminarse sin nombrar al Centro Agropecuario para el Desarrollo del Altiplano (CADEA), dependiente de CORDEOR. Está ubicado en Caracollo, a 25 kilómetros de Oruro, fundado en 1974, pretende constituirse en un nuevo modelo de desarrollo agropecuario, "saliendo del marco tradicional que se practica actualmente".

Sus objetivos son: Encarar diversos



proyectos agrícolas y ganaderos, para generar riqueza agropecuaria; lograr el desarrollo armónico e integrado de todos los recursos con que cuenta el Departamento; diversificar la actividad productiva distrital, hacia el sector agropecuario; incorporar al sector agropecuario, a la actividad económica general; incrementar la producción agropecuaria, con empleo de moderna tecnología.

Los resultados obtenidos hasta el momento, en el cultivo experimental de varios productos, son halagadores. Este año continuarán sus investigaciones sobre piñero y plantas oleaginosas, con el propósito de fomentar las actividades agro-industriales.

INDUSTRIA

La industria no ha experimentado ningún crecimiento digno de mención, particularmente si se mide como aporte sólido al desarrollo futuro de Oruro. Con excepción de la Fábrica Ferrari-Ghezzi (con molineras y fábrica de pastas alimenticias), en constante expansión, siendo la más grande de su clase en el país, la Capital Industrial de Bolivia, afronta más bien una contracción.

Su porvenir que parece tener moderado optimismo depende, en este terreno, de la concreción de proyectos que esperan solamente su ejecución, una vez que sus carpetas están completas y con financiamiento dispuesto; otros, que están en período de negociación, a la espera de que CONEPLAN les de su visto bueno. Citemos algunos:

El Complejo de Pesticidas Boliviano-argentino, que, a un costo de once millones de dólares, se levantará en terrenos próximos al Complejo Metalúrgico de Vinto, donde se piensa ubicar el Parque Industrial, según

planea CORDEOR. Tendrá financiamiento binacional y la Corporación Andina de Fomento otorgará un préstamo de cinco millones de dólares. Producirá elementos petroquímicos de la familia de pesticidas, para satisfacer requerimientos del mercado argentino y andino.

Complejo de Química Básica Boliviana, con la participación de la Corporación de Desarrollo de Oruro; Corporación de Desarrollo de las Fuerzas Armadas; Caja de Seguro Social Militar; Comité de Obras Públicas y Desarrollo de Potosí y la Federación de Cooperativas Saleras de Uyuni. Su área de influencia económica y social comprende los Departamentos de Oruro y Potosí.

Su propósito es crear un Polo de Desarrollo en la zona sudeste del país, industrializando minerales no metálicos existentes en la región y los salares de Uyuni (Potosí) y Coipasa (Oruro).

Dentro de estos proyectos de industrialización de los recursos naturales de la región altiplánica, está comprendida la instalación de una Planta Cloro-Soda, en la ciudad de Oruro. La Corporación Boliviana de Fomento, tiene a su cargo el análisis de los estudios de factibilidad. Los estudios de ingeniería, serán encomendados al Instituto de Investigaciones Minero-Metalúrgicas, con sede en esta capital. Los estudios de factibilidad, serán propiciados por el Ministerio de Minería y Metalurgia, a un costo de 1.200.000 dólares. La planta podría estar en funcionamiento en 1978.

Fábrica de carretillas y herramientas manuales, con participación de empresarios checoslovacos. Tendrá un costo de 11.501.669

Las viejas instalaciones de la fundición de estaño "Oruro", pioneras de las fundiciones en Bolivia.

pesos. Fábrica de Carburo de Calcio, cuenta con un estudio elaborado por el Instituto de Investigaciones Minero-Metalúrgicas. Yugoslavias ha hecho conocer su deseo de participar en el proyecto, con financiamiento y asesoramiento técnico.

URBANISMO

El aporte más significativo en el campo urbano, constituye la elaboración del Plan Regulador de la Ciudad de Oruro, a cargo del Centro Profesional Multidisciplinario. El trabajo ha sido encomendado por la Corporación de Desarrollo de Oruro, con una inversión total de 2.793.334 pesos bolivianos.

Finalmente, si consideramos que el Desarrollo de un Departamento y de un país comprende también sus aspectos culturales, nombramos dos excelentes aportes, ambos impulsados por la Universidad Boliviana, Técnica de Oruro: La Ciudad Universitaria, primera de su clase en Bolivia, cuya primera parte está terminada, pero que dificultades de orden económico amenazan con paralizar ejecución completa de la construcción.

Luego, la Casa de la Cultura, instalada en el ex-edificio Patiño. Fue inaugurado el pasado año. Tiene museos, pinacotecas y salas de exposición.

Cochabamba



Visión de Cochabamba

Por Humberto Guzmán Arze

DENTRO DE su reducido perímetro, Cochabamba compendia todos los elementos que la naturaleza suele combinar en proporciones armoniosas y variadas para la creación de los paisajes más opuestos de Bolivia.

Ofrece su morfología espontánea, un admirable poder de plasticidad y síntesis para abarcar las diversidades panorámicas del país, con la serenidad y el estoicismo de sus moles andinas, con la cromática lozanía de sus valles y la fascinante opulencia del Chapare tropical.

Entre las zonas que se encuentran y abrazan en el territorio cochabambino, tiene mayor significación por el volumen demográfico y por la aptitud industrial de sus habitantes, la parte intermedia que se encaja entre la fragosidad de la cordillera y la inabarcable llanura, como un espacio abierto donde caben los valles en la sucesión de una ronda, como que son fragmentos de la misma porción geográfica, puestos a competir en el arreglo de sus panoramas y en la imperceptible diferencia de sus microclimas.

Los angostos valles de Ayopaya y Tapacari cerrados por sus cabeceras y punas, se ralean al norte y al oeste del Tunari, para formar la cuenca de los ríos en una fisura abierta por las convulsiones geológicas, matizando la lujuriosa vegetación de la profundidad, con los bosques espinosos que medran en las breñas. Los moradores de los flancos de Sumpaya y Huanacani están sometidos a la incomunicación, y con profundo apego a su solar hosco y abrupto, se muestran celosos defensores de su cultura bilingüe, quechua y aymara, que han logrado mantener por la fuerza mecánica de la tradición.

El Valle Alto ha creado en las lomas y planicies de fácil acceso a Tarata, Cliza, Arani y Punata, provincias que por antonomasia se llaman vallunas, poblaciones que se caracterizan por el ingenio de sus habitantes, laboriosos y andariegos, y por la concentración humana en las áreas agrícolas, que han sido cuna de la épica bazarra de los vencedores de Arma.

En la parte más amena del valle central, se erige Cochabamba, la ciudad de Oropeza, salida del tumulto vegetal de sus campiñas que se extienden de los faldeos de Sacaba hasta el pie del Tunari. Los huertos, chacarillas y poblados, se prolongan en la unidad de una estructura agraria a buscar los tibios valles de Vinto, Capinota y Quillacollo, que arrastran triunfalmente los surcos de labor a las faldas de la serranía, para bañar las siembras con los torrentes que bajan de la montaña, iracundos de sonoridad.

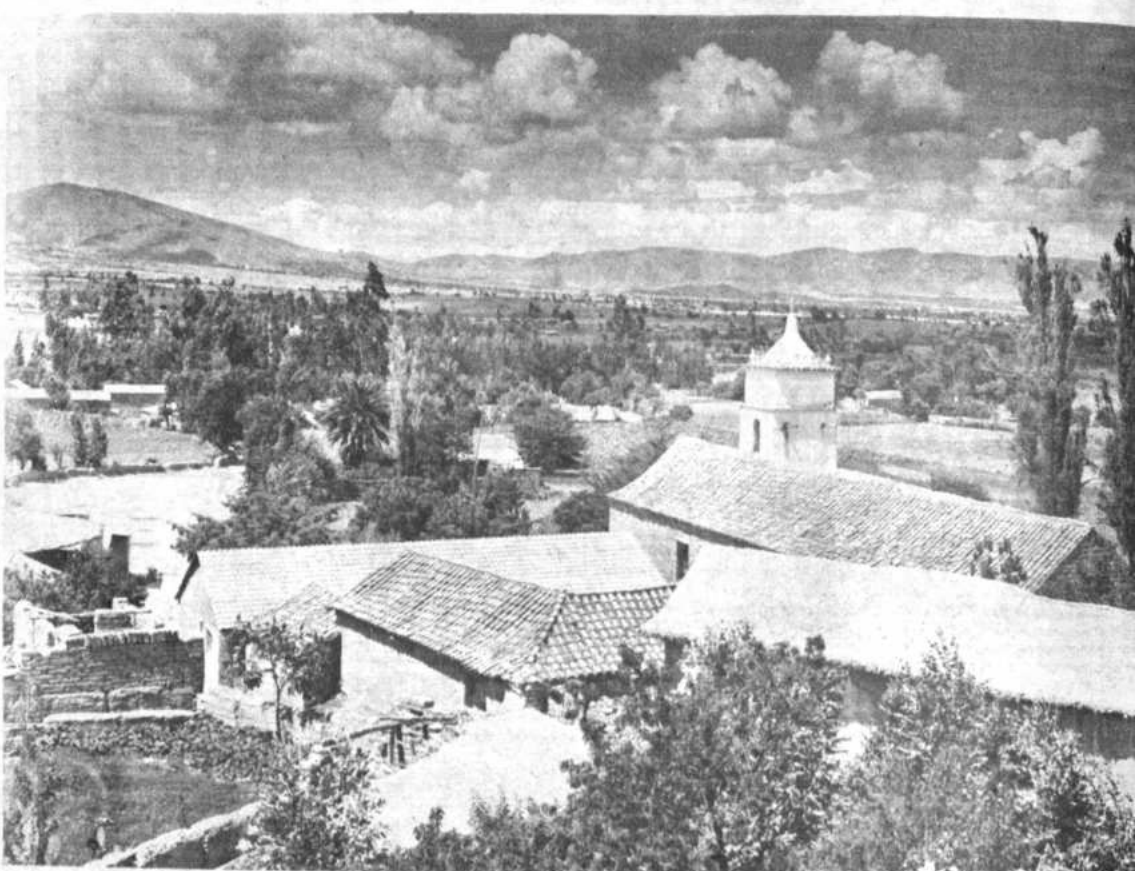
El atemperado cuenco cochabambino, que conserva su plácida lozanía merced a los manaderos de agua, pozas y manglares que son residuos de un lago interior, fue centro del amasijo biológico de los hombres que se diseminaron en grupos y comunidades, antes de asimilarse a la cultura colla.

El progresivo dominio de la tierra valluna acentuó la interacción de los grupos saucos, moxocoyas, tupurayas, chuis y tantos otros, a fin de romper el aislamiento de las áreas restringidas a cada cultura, para que todos los terrícolas se consagrasen al culto de la tierra inspirados por la misma afección telúrica hacia la divinidad generadora de la vida y de todos los dones que la sustentan.

También llegaron a este vivero cordial del valle los portadores de las altas culturas andinas que descendieron del Altiplano en busca del atemperado cuenco. Eran los toscos guerreros kollas de rudas facciones y raza fuerte y agraria, que venían a desparramarse en las planicies y en los faldeos de la montaña, manteniendo el ancestral parentesco de los aylus.

En las comunidades que organizaron en esta tierra de promisión, difundieron los ingredientes de su cultura secular, y habrían mantenido la pureza de sus tradiciones, si no hubiera aparecido el Inca, vencedor del señorío aborigen del Collasuyo, para fundir la pluralidad de los pueblos vallunos bajo el cetro imperial del Cuzco.

Kapaj Yupanqui después de someter a los caudillos aymaras Khari y Zalla, recorrió el Collasuyo y se asomó al valle de Cochabamba. Con el fin de suavizar los enconos y emulaciones entre curacas y comunarios, hizo distribuir equitativamente la tierra de labor entre quienes acataron el divino abolengo del



Inca. Al estimar el armonioso arreglo del suelo cochabambino, dispuso que se confíe la colonización de paraje tan seductor a los trasplantes humanos que vendrían del Perú, con orden de dispensar trato generoso a quienes se sometieran dócilmente al mandato real.

Arribó el grupo dominante de los canas que procedían de una parcialidad de la sierra próxima al Cuzco, para mantener el sabio paternalismo del Inca y fomentar la vocación agraria de las comunidades vallunas. Terrígenas y adventicios, canas, cotas, sipesipes y otros pueblos asimilados a la nueva provincia del Incario, mezclaron sus sangres hasta dar coherencia biológica y fusión espiritual a los moradores de los valles.

Las manifestaciones subjetivas de la cultura y los avances de la civilización incaica marcharon por planos paralelos. Prueba de ello son los caminos transitados por los veloces chasquis; los puentes que ondulan sobre los torrentes del yunga; las postas donde los mitimás cobraban aliento tras de sus extenuantes caminatas; las obras de riego en las terrazas de las serranías; las estratégicas fortalezas de Incallacta e Incarabay para preservar la integridad del Imperio.

El dominio quechua había establecido las ventajas de la equidad social, estimulando la inclinación al labrancio y evitando que los comunarios admitan otro quehacer que los aleje de las atenciones de la tierra.

Esta evocación que nos alecciona con su acento lleno de sugerencias y ensancha la vida rural con la primitiva pasión por la tierra, tiene la persuasiva sencillez de hablarnos de los pueblos que se unieron en un idéntico destino con el fin de formar el carácter, la aptitud y la vocación del hombre que suele adherirse al solar nativo manteniendo las tradiciones que dan fuerza al pasado, continuidad a los hábitos que ligan al proceso de la historia, savia telúrica que afina la intuición y temple la sensibilidad popular.

LA IRRUPCIÓN DE LOS CONQUISTADORES

También cedió ante la magia telúrica de los valles el español del siglo XVI, al encender

tan alta y desmedidamente su pasión aventurera, que concluyó por olvidar sus hazañas de conquista para rendirse a la suave tibieza del suelo cochabambino, donde halló reposo, hogar y hacienda que satisficieran sus ambiciones.

Quienes no tuvieron la misma suerte de los afortunados mineros de Porco y Potosí, estaban condenados a buscar riquezas en otras parcialidades del Collasuyo. Merced a este señuelo, muchos peninsulares anduvieron recorriendo las serranías del cuenco de Cochabamba, donde nació la Villa de Oropeza en el sitio del poblado indígena de Canata, con el fin de irradiar el espíritu urbano y la cultura trashumante del español, en una ciudad que tuviera el dominio político de la región y sirviera como centro de contacto entre los terrícolas y los fundadores de la villa.

Dice Garcilaso que los conquistadores "cautivados por el temple del lugar que tiene lo necesario para que un pueblo permanezca y se amplie, fundaron la Villa de Oropeza por mandato del Virrey Toledo, para que las personas que estén y residan en el valle de Cochabamba y tengan sus chacaras y asiento, poblasen la dicha villa y viviesen juntas y congregadas y no derramadas como hasta ahora han estado".

Nació la ciudad en el verde remanso de la arboleda, rodeada por los barrancos del río que llaman de Martín Rocha, para humedecer los huertos. Los hombros de la ciudad se inclinaron en los cerros y collados que protegen la actividad y el sosiego campesino.

El nuevo centro motivó la relación humana entre los invasores y los aborígenes; la mutua repulsión fue suavizándose en el regazo de la tierra. Las imágenes rurales, con su voz oculta de mansedumbre, ablandaron la épica violencia de los españoles, quienes seducidos por la dulzura de la campiña, dejaron reposar sus años heroicos al pie de sus huertos de insigne belleza.

Así como el ámbito campesino hizo sentir su influencia, americanizando a los peninsulares y criollos en la vida rural, también la masa de mestizos e indígenas debió aceptar las prácticas, valores, vivencias y cultura que impusieron los peninsulares para

Valle de Sacaba, Cochabamba

participar en la convivencia del medio urbano.

La Colonia introdujo profundas distancias sociales entre los estratos dominantes y las categorías inferiores. El impulso absorbente del ibero, la arrogancia del criollo, la actitud contradictoria a la par que promisorio mestizo, la pasividad del indio en su humillar servidumbre, establecieron las jerarquías de aquel drama que consentía privilegios obligados.

Desde la iniciación de la Colonia, la sociedad del Alto Perú respondió a la organización estamentaria, de modo que los estratos superiores integrados por los peninsulares y sus descendientes criollos, se apropiaron de los privilegios de dominio y defendieron su situación social ateniéndose a los derechos heredados. La jerarquía basada en la estructura feudal que declinaba en Europa, creó preconcepto de raza, de modo que el hecho pertenecer a una u otra sangre, significaba terminar una posición en la escala colonial, acuerdo a los ingredientes culturales y a la condición económica y política impuesta por los estamentos dominantes que disfrutaban la propiedad territorial y del honor tamentario. Pues, el monarca que ejerció gobierno absoluto de las colonias, distribuyó indios y tierras entre los conquistadores, mediante la concesión de mercedes que vinieran denominarse encomiendas y repartimientos.

Se acrecentaron las rivalidades tamentarias en la medida que aumentó la explotación humana y se profundizaron contradicciones y barreras de la organización colonial, menos favorable a los mestizos de plebe y secante para los indios que debían soportar la servidumbre y las explotaciones finalmente, sucumbir en el laboreo de minas si les correspondía el turno de mita,

Aunque los criollos tuvieran los mismos privilegios de dominio social y económico, soportaban con mal reprimida rebeldía su exclusión de las altas funciones públicas. A la emulación entre criollos y españoles, hubo de agregarse el resentimiento de la plebe mestiza y el rencor de la gleba rural.

El pronunciamiento por la independencia en septiembre de 1810, es un movimiento concertado de todas las categorías sociales de Cochabamba, ante el advenimiento de la naciente Patria. Cuando se dio la voz de la insurgencia en la ciudad, en las aldeas y los campos, apuntó en el íntimo sentimiento de los criollos como Arze, Rivera y Guzmán, la revelación de la dramática historia que heredaron de sus progenitores españoles. Quienes los seguían, eran vallunos en la sangre y en el nervio; infantes de poncho terciado al hombro y caballeros de rústica lanza que reclutó en los predios cochabambinos, Melchor de la Villa Guzmán, el Quitón. Estos guerreros eran almas simples, sin otra academia que el diario aprendizaje del labrantío y sin otro estímulo que la fuerza contenida de la mestización.

La guerra de los quince años representó para Cochabamba, inagotable fuente de recursos y de sangre para la insurgencia, su mayoría para tener sitio en la Historia.

Una dinámica espiritual pretende resolver los desniveles sociales, las diferencias de raza que tratan de buscar el amasijo biológico de las sangres y la fusión de las culturas que, pese a su distancia entraña histórica, deben convertirse en una expresión genuinamente valluna.

El carácter regional no brota de las condiciones limitadas a la magia del terruño, ni a la palpación atávica de la sangre, sino que el espíritu de la comunidad recibe la experiencia alocionadora de la Historia, que unifica y acrecienta la dimensión interna de los hombres.

LA EXPRESION SOCIAL DE LA CULTURA

El cuenco de los valles es el espléndido crisol que ofrece la naturaleza cochabambina para la fusión de las variedades étnicas que se han establecido en su territorio, y cuya permanente amalgama biológica tiende a la caracterización de los rasgos somáticos y mentales que deben definir el tipo valluno.

En un proceso simultáneo al entroncamiento de las sangres, se acelera el contacto y asimilación de las culturas de las diversas áreas cochabambinas para que se produzca el sincretismo de sus ingredientes debido a la fuerza social de la interacción.

Los peninsulares, que descalificaban las actividades manuales como indignas de su estirpe española, reservándose la posesión señorial de la tierra, impusieron sus costumbres, prácticas e ideas, para que prevalezcan en la sociedad valluna por conducto de su descendencia criolla.

Si España creó los centros urbanos para que las ciudades fueran los núcleos más visibles y activos de la interacción social, correspondió a los criollos, como clase dominante nacida en el solar cochabambino, encauzar la convivencia con los estratos inferiores, contando con las ventajas de conocimiento y vecindad que les dieron indiscutible influencia sobre la plebe urbana y la gleba campesina.

Pero, tampoco se puede desconocer que la minoría de blancos, inmersa en la muchedumbre de indígenas de las áreas rurales, tuvo que absorber el uso de la lengua nativa, algunas costumbres y ciertas supersticiones, de arraigado ruralismo, que acabaron por llegar a las clases altas.

De todas maneras, respondiendo a la cultura que sus progenitores trajeron a la América, los criollos difundieron junto a sus padres, el idioma de la metrópoli, su religiosidad, la coherencia de la familia y el manejo de la fortuna con largueza, sin perder el énfasis verbal y el individualismo irreductible que introdujo España.

Debido a las preeminencias de su rango, podían adquirir mayor instrucción que otros estratos de la población cochabambina, en las escuelas parroquiales, en el Colegio de San Carlos y en la Universidad de Chuquisaca, siempre que la vocación les llevara por los caminos de la Teología, las letras clásicas o los cánones o leyes, cuyo ejercicio solía enaltecer el refinamiento intelectual de la época.

El criollismo, constituido en la clase de más holgada economía, tuvo preponderante influencia sobre la sociedad del valle. Al gozar las consideraciones de su rango, dirigió política y culturalmente a la comunidad cochabambina y, aliada a los criollos de otros distritos, sacó partido de la independencia nacional y cumplió su aspiración de intervenir en los destinos de la naciente República, desde las situaciones más elevadas.

La expansión de la cultura liderizada por este grupo, particularmente en las especulaciones jurídicas, sociales y literarias, contribuyendo con su concurso al desarrollo del acervo nacional.

Pero, hay que reconocer que en la actualidad el cultivo de las especulaciones intelectuales y las manifestaciones creadoras del arte y de las letras, no son exclusivo patrimonio de una categoría social, porque la cultura boliviana se enriquece sistemáticamente con el concurso de todas las clases y todos los pueblos de la Patria.

EL MESTIZAJE CULTURAL

La cepa hispánica se injertó en la sangre nativa complicando el panorama humano con la presencia del mestizo. Biológica y culturalmente articulado a las dos razas, se convirtió en el imprescindible elemento de enlace entre la minoría española que pretendía transfundir el equipo de su cultura y la masa aborígen sometida por los conquistadores. A través de estas relaciones, el mestizaje valluno asimiló las formas del vivir social de ambos estratos, manteniendo con ellos una conducta acomodaticia. Pero, como estamento colonial se vio privado de elevar su estatus económico y el nivel de su cultura, en virtud de su limitada representación social.

La persistencia de ciertos hábitos colectivos, como su fanatismo en política, su atonía en los contrastes, el afán por medir su esfuerzo personal para aplicar el mayor tiempo al descanso y a las celebraciones populares, no se

tados de ánimo que se manifiestan alternativamente en el alma colectiva.

Desde que la organización estamentaria ha sido sustituida por un ordenamiento social de base exclusivamente económica, se aceleran los movimientos horizontales por cambio de ocupación y el ascenso vertical de los elementos populares que se incertan a las clases medias superior e inferior y a la pequeña burguesía cochabambina. Estos cambios han favorecido la creciente actividad de la prensa, el desarrollo de la Universidad del valle, el incremento demográfico en las aulas escolares y la difusión de los medios de comunicación social a todas las áreas del Departamento.

Se renueva el esfuerzo consciente de los estudiosos, artistas, escritores y hombres de ciencia, reflejando las innatas capacidades de la comunidad valluna para dedicar sus aptitudes a las tareas del espíritu.

LA CULTURA DE FOLK.

Debido a que los grupos indígenas se han retraído culturalmente de la relación con otros estratos regionales, mantienen su propia asociación vecinal y familiar, haciendo uso de sus propias técnicas de producción, de sus costumbres y de los residuos de un patrimonio cultural de ideas, prácticas y vivencias que di-

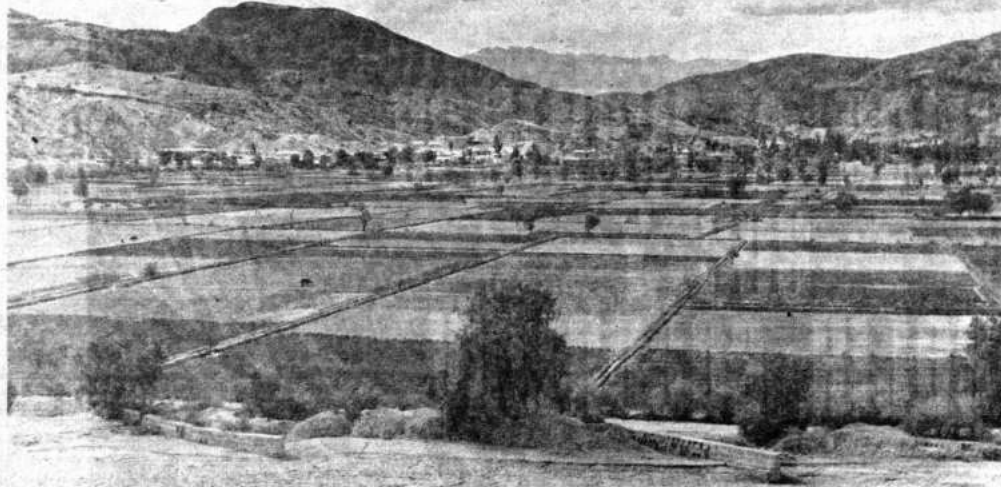
pero es de uso dominante en la órbita de los valles.

Su importancia sobrepasa el uso común de los campesinos, porque suele ser empleado por las clases más elevadas para las expresiones de mayor intimidad.

El folklore en las costumbres: Las facultades humanas establecen una combinación de pensamientos, tendencias y acciones para obrar de acuerdo con la comunidad. Se repite consecutivamente esta manera de accionar como un hábito del grupo que se transmite por la tradición. Se repiten estas uniformidades de conducta porque los quechuas son memorizadores por excelencia en las prácticas del trabajo, en la familia, en las recreaciones y todas las costumbres que se refieren a la actividad cotidiana.

Las reacciones afectivas: Como se debilitan los sentimientos si fueran muy personales y estuvieran aislados en la interioridad del hombre, los individuos buscan la conformidad del grupo para producir por contagio, sentimientos análogos.

Con respecto a las manifestaciones artísticas, el quechua tiene una honda tradición musical. Sus creaciones son melancólicas y quejumbrosas demostrando la pesadumbre que siente frente a su destino. Los temas de



debe al mecanismo de la herencia biosíquica, sino a la transmisión y cultivo de esos hábitos, inveterados, por conducto de la vía social, mucho más que el mestizo, alejado de la escuela y pese a su facilidad de comprensión, solía acusar el desorden de sus facultades espontáneas por falta de educación sistemática.

El español hubo de brindarle, en ese tiempo, su inspiración sentimental y religiosa y el énfasis que ponía en sus emociones, a fin de que el mestizo adapte los estilos y los medios de ejecución técnica, a su habilidad manual y a su aptitud interpretativa.

Aunque hubieran sido fragmentariamente asimilados por el artifice mestizo los elementos culturales de la Península, sus facultades se aplicaron a la construcción de edificios, templos y capillas de acuerdo a los cánones de España, hasta concretar el florecimiento del barroco andino en las famosas portadas de piedra que sustentan la profusa decoración que estaba a tono con el gusto y el sentimiento populares.

Este mismo estilo se difunde en la orfebrería, en las artes menores y en otras aplicaciones de artesanía altoperuana. El operario luce su destreza en la metalurgia, en la actividad textil y en la ebanistería. Logra alguna prosperidad en estos trabajos para elevar su estatus y el nivel de su cultura.

La mentalidad española y la afectividad indígena parecieron fundir sus elementos emocionales en la poesía ligera de acento completamente mestizo.

Las danzas de antiguo origen español, quietaron su ritmo para adquirir mesura y melancolía que concordaron con los sentimientos del pueblo. El pasacalle, la cueca y el bailecito temas expresivos que sintetizan la pasión y la ternura, el irrefrenable impulso de la conquista y la veleidad femenina, son es-

ficilmente pueden ser susceptibles de cambio inmediato.

La cultura anónima y popular, perpetuada a espaldas de la acción del Estado, se debe a las aportaciones colectivas del pueblo indígena esparcido en las áreas rurales, cuyos miembros se ajustan a la comunidad de origen, idioma, costumbres y destino histórico, para repetir los productos de la inteligencia, la emotividad y la violación de la masa nativa.

El saber popular: En las áreas menos influidas por la cultura urbana, los indígenas mantienen aquellos elementos creados por la elaboración colectiva, en el supuesto de que todos los campesinos tienen origen común y sus raíces se extienden desde sus antepasados casi legendarios. Las manifestaciones del folklore de la inteligencia comprenden cuentos, fábulas, mitos y tradiciones. Particularmente las leyendas a través de sus referencias heroicas y las fábulas que confieren calidad humana a los animales que son familiares a la observación de los indígenas, representan un material inapreciable de la imaginación aborígen.

El folklore extrae reflexiones morales de los hechos legendarios y de los seres más visibles de la naturaleza. Forman parte del saber popular las supersticiones, las normas de la vida real y el animismo religioso que conserva el indio como una explicación de los fenómenos que se repiten, y la aplicación de las virtudes curativas de las plantas para las dolencias orgánicas y espirituales.

Por último, están fijadas en el idioma nativo de uso cotidiano todas las representaciones intelectuales. Como instrumento del pensamiento indígena, el quechua es onomatopéyico, de riqueza plástica y sumamente expresivo. Merced a las mezclas y modificaciones que sufrió en contacto con el idioma español, ha perdido su pureza original,

El apacible valle de Parotani. Su producción exige tres cosechas anuales.

inspiración restringida, exponen melodías de sincera emotividad.

Sus instrumentos característicos son el pinkillo, la quena, la antara, el tambor y el charango. Entre las manifestaciones coreográficas más difundidas para su recreación y sus celebraciones religiosas, se cuentan las danzas bélicas, las rememorativas, las míticas y los bailes que implican algunos movimientos al compás de la melodía que estimula la animación de la danza.

Todas estas manifestaciones revelan que nuestros pueblos pueden alcanzar la plenitud de sus capacidades con el progresivo desarrollo de la sociabilidad y la asimilación de nuevos valores.

Si es tradicional que el pueblo cochabambino tenga disposición por las letras y el ejercicio del arte, esta inclinación está inspirada por la apacible y amena belleza de los valles.

La naturaleza ofreció las fuentes primordiales que deslumbraron al hombre y, después de haber herido su sensibilidad, ha contribuido a la creación del sentido orgánico de la cultura como elaboración superior del espíritu, que en el ámbito de intimidad de su propio grupo trata de afinar sus emociones y pulir sus pensamientos.

Prisa



en los albores de la patria, la mujer
se distinguía por su belleza y bravura
hoy, se distingue por su elegancia y finura



GRANDES ALMACENES

La Orquidea

SOCABAYA 334

Proyecto Abapó - Izozog

El Proyecto está localizado en los llanos chaqueños, que se extienden al este del Río Grande hasta los bañados del Izozog en la parte sudeste del departamento de Santa Cruz.

El hecho de constituir una zona con recursos naturales importantes, ya es

casos en el mundo, tales como suelos, aguas y condiciones climatológicas favorables, permite que, bajo un adecuado sistema de riego combinado con aguas subterráneas y superficiales (área de riego 300.000 Has. aproximadamente) podrá cultivarse gran parte de los productos

agropecuarios que actualmente se importan, para ingresar posteriormente a la exportación de excedentes, (ahorro de divisas). Además, el Proyecto se encuentra ubicado sobre el ferrocarril Yacuiba-Santa Cruz que pasa por la población de Abapó y conecta el área de riego con los

principales centros de consumo y distribución, no sólo nacionales, sino también internacionales.

El objetivo inmediato del Proyecto es preparar un "estudio de factibilidad" para demostrar las posibilidades de desarrollo agro-industrial que existen en la zona.

Actualmente el PNUD (Programa de las Naciones Unidas para el desarrollo), en virtud de un convenio firmado con el Gobierno, está prestando asistencia técnica para el mencionado estudio, a través de la FAO. En la zona se mantiene una Estación Experimental como centro de investigaciones y demostraciones agropecuarias a nivel semicomercial y comercial.

A la fecha se ha comprobado que se puede producir en buenas condiciones y con rendimientos muy satisfactorios, algodón, trigo, soya, sorgo, diversas forrajeras y ganado.

El estudio de factibilidad, que se encuentra en plena elaboración, será entregado al Gobierno boliviano a fines de 1976, documento con el cual se iniciará el desarrollo de la región, (15.000 Has. en una primera etapa), a través de créditos nacionales y extranjeros.

Conviene hacer notar que la experiencia y resultados que se obtengan de este proyecto se extrapolarán a toda la inmensa zona del Chaco, que actualmente no está explotada, y constituye una importante reserva de notable incidencia mundial para la producción de alimentos.



Problemas de Cochabamba

Por Carlos Balence Loayza

MUCHO se escribió y habló de Cochabamba. De la Capital y de sus ricas provincias. Se ponderó su clima, su altura sobre el nivel del mar y sus muchas posibilidades en el aspecto económico; sin embargo, no siempre se hizo conocer sus problemas, que para algunos pareciera tener importancia y para los más no significa un motivo de preocupación.

El Departamento de Cochabamba tiene una población de 801.182 habitantes de acuerdo a datos estadísticos de 1972. Esta población se encuentra distribuida en 14 provincias y los centros de concentración pueden ser localizados en los valles de Punata, Arani, Tarata, Capinota, Quillacollo que gozan de un clima atemperado con notable facilidad de acceso y de producción con índices de importancia en el renglón agrícola.

El desarrollo agrícola del Departamento, con una variedad notable de cultivos de gran porvenir, fue detenido por la Reforma Agraria que no llegó a profundizarse mediante las transformaciones técnicas adecuadas en la producción como debía ser la meta y los objetivos que se había propuesto dentro de la concepción de la ley del 2 de Agosto de 1953.

La masa indígena es mayoritaria en Cochabamba, como lo es en Bolivia. El campesino es el poblador de las zonas más o menos alejadas del Departamento.

Cochabamba, en franco crecimiento demográfico en los tiempos de la colonia, se denominó el "Granero del Alto Perú" y ello le permitió irradiar su influencia, aprovechando las comunicaciones que mantenía con sus valles determinando que dependiera económicamente de la actividad agrícola, circunscribiendo su área de acción a la órbita rural.

En pleno proceso de la Reforma Agraria, que introdujo el cambio de la posesión de la tierra, se alteraron los vínculos de interacción entre las órbitas urbanas y campesina, motivando esta situación que los terratenientes se trasladaran a la ciudad por haber sido objeto de desplazamiento de sus propiedades agrícolas y ello determinó que se alterara también el crecimiento de la población de la Capital.

Esta situación influyó para que paulatinamente se fueran sumando los problemas que más tarde fueron pesadilla permanente para las autoridades que tenían la responsabilidad de facilitar las comodidades de una urbe en crecimiento.

La ciudad de Cochabamba tiene la seducción de su clima, la disposición amena de una planicie que se extiende desde la Cordillera del Tunari hasta las provincias de Punata, Cliza. Su permanente vegetación en

parques y en su renombrada campiña han influido para que estas condiciones propias ejerzan una atracción sobre los turistas e inmigrantes; lamentablemente la falta de servicios de agua potable, alcantarillado y, paradójicamente energía eléctrica han frenado su desarrollo.

La mala aplicación de la Reforma Agraria, la división y dispersión de criterios y esfuerzos, la falta de apoyo gubernamental a su desarrollo, el éxodo de valores cochabambinos al interior y exterior del país y la falta de una clase conductora moderna figuran entre las principales causas del atraso de Cochabamba.

EL PROBLEMA DEL AGUA POTABLE

Con justa razón el Ing. Julio Jáuregui decía "a mi vuelta a Cochabamba, fui impresionado por la viva ansiedad de la comunidad local, preocupada por la crónica falta de agua y por la imposibilidad de una solución inmediata a esta impostergable necesidad. No podemos aspirar a llamarnos ciudad moderna sino contamos con el elemento primordial de vida que se llama AGUA".

El valle de Cochabamba donde se asienta la ciudad de 160 mil habitantes, está circundada por una Cordillera que corre de oeste a este con una altura de 4.000 metros y que tiene al Tunari como permanente vigilante con sus 5.050 mts sobre el nivel del mar. En la parte sud existen montañas de menor altitud. Estas elevaciones forman un sistema orográfico que sirvió de fuente natural para la provisión de agua potable para la ciudad.

Los últimos cincuenta años han sido de disminución en las posibilidades de conseguir buenos mantos de agua por la indiscriminada tala de árboles nativos ocasionando además la erosión del suelo. Estos trastornos han sido sumamente desfavorables en el orden ecológico. Las precipitaciones pluviales han sido escasas por esas causas sin embargo la erosión del suelo como ya hemos señalado ha aumentado en todo este sistema cordillerano surgiendo otro problema como es el de las torrenteras que pueden hacer crear gravísimos problemas a la ciudad.

El hombre de Cochabamba viene de la lengua keswa Kocha pampa es decir pampa de agua. Esto quiere decir que en tiempos preteritos nuestro valle fue una laguna, hoy es una superficie larga y angosta bastante plana y al mismo tiempo seca. En el subsuelo existen infinidad de fuentes de agua y corrientes acuíferas a diferentes profundidades, el conocimiento que tenemos no llega de los 200

metros; también existen aguas superficiales que se presentan en forma de torrentes, escurremientos, manantiales, lagunas y algunos ríos que en su mayoría se originan en las áreas circundantes al Tunari.

Podemos enumerar las fuentes que sirven para la provisión de este elemento y ellas son: Chapisirca que estaba unos 30 km de la Capital, en este sistema también se incluyen a las lagunas de Toro Escalerani, Saitucocha que bajan por la quebrada de Tolapujro hasta los tanques de almacenaje de Cala Cala. También podemos mencionar las lagunas de San Juan, San Pablo, San Pablo a unos 15 kilómetros de la ciudad, cuyas aguas pasan por una galería filtrante para continuar de la misma manera a Cala Cala.

Luego se puede mencionar la galería de Chungara y más de 18 pozos de Arocagua. Estas aguas se almacenan en el tanque de la zona de San Pedro desde donde se incorporan a la red de distribución.

Se anotan también algunos sistemas menores formados por lagunas que no tienen significación. Durante muchos años se fue gastando dinero en muchos proyectos, estudios, etc. que lamentablemente no fueron la solución al agua potable que requiere una ciudad que tiene más de 220 mil habitantes.

A sugerencia de técnicos desde hace más de un año una organización denominada Servicio Municipal de Alcantarillado y Agua Potable ha tomado a su cargo la planificación y ejecución de los trabajos para entregar a la ciudad un caudal suficiente que le permita ubicarse en el plano de ciudades progresistas.

SEMAPA, convertida en ente autónomo ha proyectado una serie de trabajos y ha buscado el financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo. Este convenio fue firmado hace más de cuatro meses y se estaba esperando la presentación de ofertas por parte de las empresas de ingenieros consultores interesados en supervisión de obras que encara SEMAPA con los fondos que le serán proporcionados por el Banco Interamericano de Desarrollo BID.

En septiembre tendrá lugar el proceso de licitaciones para la adquisición de todos los materiales de construcción. Luego, en el período de lluvias, se efectuarán las adjudicaciones de obras y la adquisición de todos los materiales y equipos necesarios para que los trabajos empiecen, más o menos, en abril del próximo año.

Entre las obras que señala SEMAPA como para significar una solución al problema vale la pena enumerar las siguientes:

Construcción de una nueva represa en la zona hidrológica de Escalerani para alcanzar hasta 6.000.000 de metros cúbicos de agua

utilizable, incluyendo canales recolectores para depositar y conducir aguas de la cuenca del Tunari, Victoria y Montelaguna a la presa de Escalerani;

Construcción de una represa de regulación en la cumbre para almacenar hasta 310.000 metros cúbicos y revestimiento en tres tramos del Canal Escalerani - La Cumbre.

Puesta en Producción de 18 pozos en la zona de Coña Coña con los correspondientes equipos de bombeo, controles y subestaciones eléctricas.

Adquisición e instalación de una red de distribución de aproximadamente 190 mts. incluyendo dos estaciones de bombeo, las correspondientes líneas de impulsión y 4 tanques de almacenamiento y regulación.

Realización de las instalaciones con las consiguientes adquisiciones de aproximadamente 18 mil conexiones;

Colocación de 12 mil medidores con sus cajas correspondientes.

Creación de un fondo por el equivalente de \$us. 210.000.- para cooperar en el financiamiento parcial de instalaciones intradomiciliarias a personas de menores recursos económicos.

Adquisición de equipos y vehículos y finalmente la supervisión de Ingeniería, supervisión, administración, promoción y educación. Todos estos puntos a decir de ejecutivos de SEMAPA permitirá dar una solución al problema del agua potable para la ciudad de Cochabamba.

MISICUNI

Una esperanza. Una solución. Un proyecto múltiple. Mayor es cada día el interés de los gobiernos por iniciar y llevar adelante programas nacionales, locales de desarrollo socio económico, y entre estos proyectos tenemos uno de verdadero relieve para la vida socio económica de Cochabamba, este es el proyecto de Misicuni.

OBJETIVOS DEL PROYECTO

Tenemos 3 puntos de verdadera importancia como principales, básicos de este proyecto, ellos son:

1.- Agua de riego para beneficiar de 10.000 a 10.500 familias asentadas en 20.000 Has de terreno.

2.- Agua POTABLE para 600.000 habitantes distribuidos en las poblaciones que tendrán influencia por el proyecto y que abarcará una provisión adecuada, hasta el año 2.005.

3.- Generar aproximadamente 100.000 KW para proveer energía eléctrica a la siempre creciente población en Bolivia.

Este proyecto tendrá un área de influencia que abarca el Valle Central Sacaba y parte del Valle Alto.

Como el proyecto en sí encierra tres importantes rubros a todas luces de indudable beneficio, es necesario pensar en cuales son las prioridades del mismo. Sin lugar a dudas el primero será el de agua potable, segundo, el de riego y tercero la energía eléctrica que se podrá generar.

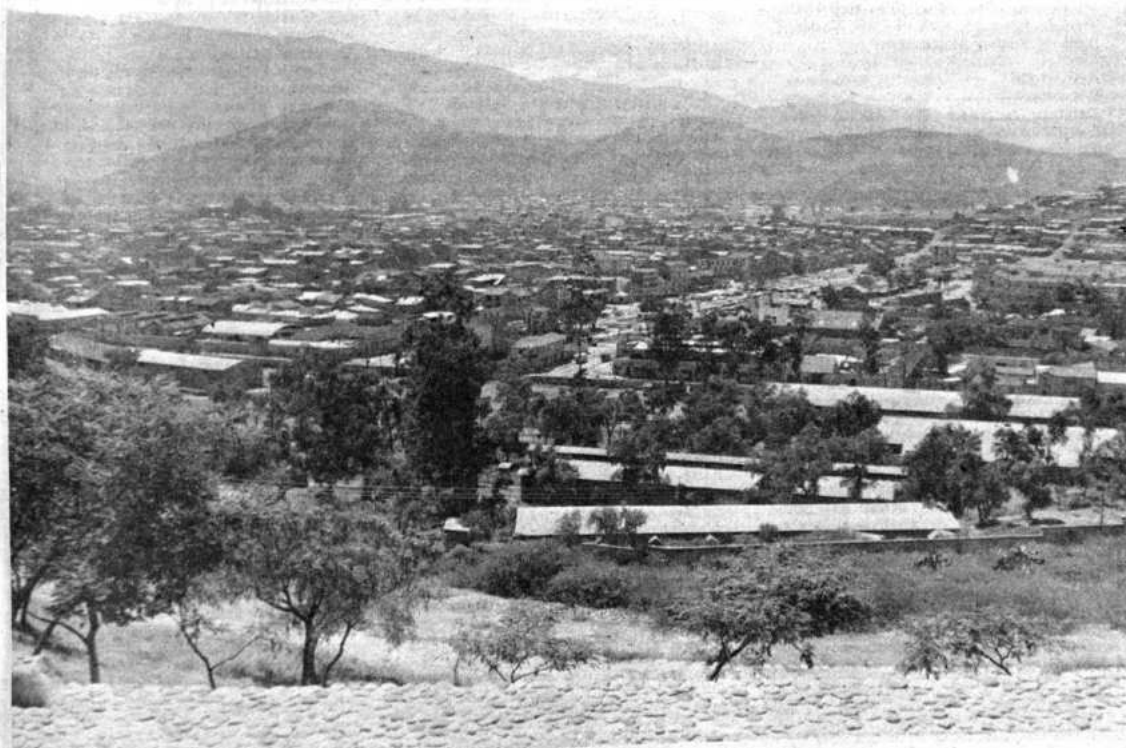
Este proyecto de acuerdo a estudios ya realizados y pensando en los múltiples aspectos que encierra esta realización, se ha previsto que tendrá una duración de aproximadamente 40 años, es decir, de 1.983 año en el que estará terminado, al año 2.020, se toma como año probable de la puesta en marcha del proyecto el año 1983 pues desde el estudio de factibilidad hasta su funcionamiento demandará 8 años y lógicamente en su ejecución deberán intervenir muchos especialistas tanto en construcciones, represas, túneles, sistema de riego, agricultura etc.

OBRAS A REALIZARSE

CAPTACION Y EMBALSE

La represa principal del proyecto estará ubicada en la garganta misma del río Titiri,

Vista panorámica de la ciudad de Cochabamba.



EL BANCO DE BOSTON

PRESENTE

EN EL SESQUICENTENARIO

LA BOLIVIA



Sr. Edward Derksen, Vice
Presidente del Banco de Boston



Sr. John Chamberlain
Gerente de la Corporación Financiera Boston

El First National Bank of Boston, de Boston Massachusetts, fue fundado en 1784, poco después de la celebración de la independencia de los Estados Unidos de Norteamérica. Siendo, por ello, considerado como una de las entidades más antiguas de la banca norteamericana.

En los primeros años de vida independiente de los Estados Unidos, la ciudad de Boston se constituyó en uno de los pilares de la actividad comercial del país y un centro neurálgico del intercambio económico internacional. El First National Bank of Boston, desde su creación, se establece como motor financiero comercial del empuje bostoniano. Estas circunstancias orientaron sus actividades hacia el comercio internacional. Desde entonces, su magnífica trayectoria bancaria lo ha ubicado como uno de los bancos más prestigiosos e importantes del país.

La flexibilidad impuesta desde sus orígenes junto al constante enriquecimiento de experiencias acumuladas, impusieron a su trayectoria un estilo nuevo adecuado a la dinámica propia del desarrollo. El Sr. Morby, Vice-Presidente del Banco de Boston en Latino América ratificó este principio en su discurso inaugural al sostener: "Nuestro Banco nació en Boston, Massachusetts, hace unos doscientos años cuando se formaban los Estados Unidos, y desde entonces, a lo largo de toda su vida, ha tenido una sola filosofía básica, vivir en el mundo de hoy, pero siempre pensando y planificando para las generaciones del mañana. A medida que nuestra institución fue incorporándose a América Latina, ha mantenido esta misma filosofía y en cada país se ha establecido e identificado con el bienestar común".

Con estas directrices, en 1917, inicia la extensión de su actividad al área latinoamericana. En ese año funda en la República Argentina la primera sucursal de este continente.

El Banco de Boston Argentino, al momento de iniciar su gestión, se identificó con los ritmos y proyecciones de la realidad del país. De esta manera no escatimó esfuerzos en la búsqueda de nuevos mercados que le permitieran a la República Argentina comercializar sus productos en el mercado internacional. El vigoroso impulso dado a esta área se tradujo en un notable desarrollo del proceso económico argentino. Esta magnífica labor llevada a cabo por el Banco de Boston Argentino le mereció una distinción por parte del Gobierno del país. A este reconocimiento se sumaron, también, organismos internacionales entre los que

pueden citarse el caso de O.E.A. quien le confirió un premio especial, al igual que el C.I.P.E.

El incremento en el desarrollo de las exportaciones motivó a la Fundación Boston a proyectar un ente especializado destinado a la capacitación y formación de técnicos en este rubro. Con este fin se creó la Escuela Argentina de Exportación, E.A.E., orientada hacia los empresarios y ejecutivos que estén trabajando en este campo. Para cumplir con los objetivos propuestos constituyó su cuerpo docente con un plantel de profesionales altamente calificados. En sus 2 años de vida ha capacitado 1.600 personas, pertenecientes a los mandos superiores de la empresa pública y privada, de los diferentes países del continente.

También, el Banco y la Financiera establecieron sucursales en el Brasil y otros países latinoamericanos, donde se hallan trabajando más del 30% de los recursos humanos con que cuenta esta entidad bancaria.

De acuerdo a estadísticas elaboradas al 30 de Junio de 1974, el First National Bank of Boston cuenta con:

Activo total	\$us.	9.0 billones
Depósitos	\$us.	6.8 billones
Capital y reservas	\$us.	438.0 millones
Ganancias netas	\$us.	42.0 millones
Empleados		7.354

En Bolivia, el 13 de Junio de 1975, el Banco de Boston abrió una sucursal a la que se integró además, una Corporación de Financiamiento: La Corporación Financiera de Boston S.A. cumpliendo de esta manera con una parte del programa elaborado por la casa matriz para América del Sur. Sus oficinas fueron instaladas en la ciudad de La Paz, Plaza Venezuela con un capital de operación de \$us. 500.000 para el Banco y \$us. 750.000 para la Financiera, que ascenderá a US\$ 1.000.000 para el Banco y US\$ 1.500.000 para la Corporación Financiera. Boston, al fin del primer año de operaciones.

Respecto a la instalación del Banco, su Vice-Presidente dijo: "Como un índice de confianza y un acto de fe estamos en Bolivia, compartiendo los objetivos del país, acompañando su desarrollo vital y pujante; desarrollo que tiende a contribuir también el avance global del Grupo Andino y en general de América Latina, en un contexto que plantea, como lo afirmara el Excelentísimo Señor Presidente de la República, la necesidad de poner en práctica un sistema de

relaciones internacionales solidario y de beneficio equitativamente compartido".

Esta entidad bancaria que comienza sus operaciones en el país, está formado en su mayoría por funcionarios bolivianos, sumando éstos, sobre un total de 58 empleados, una mayoría de 53 personas ubicadas en los diferentes niveles de la estructura de la empresa.

Para el área boliviana y sobre la base de estudios efectuados en relación a sus características y requerimientos, se ha dado especial énfasis, entre otras líneas de trabajo, al impulso y vigorización del comercio internacional. Mediante la Corporación Financiera se ha contemplado, también como prioritario, el desarrollo de capitales y la canalización de financiamiento internacional para inversiones.

En el comercio internacional, se encarará un programa especial de promoción para exportaciones de productos no tradicionales, recogiendo con ello prioritarios intereses del Gobierno boliviano. Este pase se realizará en estrecha coordinación con la entidad estatal especializada, con el objeto de compatibilizar el apoyo del Banco de Boston y la Corporación Financiera con las políticas que en esta materia ha señalado expresamente el Supremo Gobierno.

Además del apoyo financiero a las actividades de exportación anteriormente señaladas, la Corporación Financiera de Boston S.A. ofrecerá a las sociedades comerciales e industriales Bolivianas un servicio integral de exportación. Este servicio incluirá la búsqueda de mercados, la orientación de la oferta y demanda, la obtención de financiamientos, necesarios para la materialización de las exportaciones, con el objeto de facilitar y maximizar la eficiencia de sus servicios.

En relación al desarrollo de capitales, la Corporación Financiera se ha propuesto imprimir un nuevo ritmo al mercado interno a través de la captación de recursos financieros acorde con los intereses del país, y de inversionistas extranjeros. Para este efecto, y en forma conjunta con autoridades gubernamentales, se está preparando para el 16 de Septiembre próximo, una serie de seminarios y exposiciones en las ciudades de Nueva York, Londres y Frankfurt. La presentación en los principales centros comerciales del mundo tienen por objetivo mostrar las enormes proyecciones y potencialidades de los diversos sectores productivos de Bolivia. Al margen de esta actividad a corto plazo, se ha programado la concurrencia a Ferias Inter-

nacionales y Nacionales y la ejecución de otros seminarios especializados pretendiéndose, de esta manera, hacer un significativo esfuerzo en pro del desarrollo económico boliviano.

Otro importante servicio que ofrece la Corporación es el de "Leasing". Este mecanismo consiste en ofrecer una fórmula nueva y ventajosa para que el productor pueda adquirir sus herramientas de trabajo.

En la Administración de carteras de valores inmobiliarios, la Corporación ofrecerá este servicio a todos los clientes que deseen diversificar sus carteras de inversiones. A este objeto el Banco de Boston transferirá a la Corporación su experiencia en el campo de "Trust" que es una de las mayores especializaciones que tiene el Banco de Boston en Estados Unidos, Brasil y Argentina.

El Banco de Boston está destinado a cubrir las funciones propias de una entidad de esta naturaleza, ofreciendo a sus clientes servicios como: Cajas de ahorro, cuyos requisitos mínimos son el depósito de apertura \$b. 1.000.-, ganando un interés anual del 10% capitalizable cada seis meses.

Las cuentas corrientes requieren un depósito de \$b. 4.000.- de apertura en el caso de ser personales. Para la industria y comercio la apertura deberá realizarse con un monto de \$b. 8.000.- con la opción en ambos casos de un beneficio en descuentos de letras, préstamos y otros.

El Departamento Comercial, presta servicios en el procesamiento de pagarés, documentos descontados, boletas de garantía, avales, cobranzas locales con la dinámica y eficiencia característica de la entidad que nos ocupa.

Su Departamento Internacional opera en la apertura de cartas de crédito, recibo y envío de cobranzas, refinanciamiento de las cartas de crédito y las cobranzas a su cargo. En el caso de las exportaciones, este Departamento otorga pre-financiamientos y financiamientos destinados al rubro de productos no tradicionales. Realiza también operaciones de compra y venta de moneda extranjera y opera con giros y transferencias bancarias.

El Banco con estilo nuevo, concederá además, líneas de crédito a la banca privada comercial del país, las que serán colocadas preferentemente en el sector de exportaciones como una fuente financiera adicional de recursos para esta área. Consideramos que esta institución bancaria llenará en alguna medida los requerimientos de fondos para el desarrollo de la economía de nuestro país.

cerca de la aldea de Misicuni, cuya distancia de la ciudad es aproximadamente 50 kms. por el camino de Tiquipaya a la Cumnre y sobre una altura de 3.700 mts. s. n. m.

La represa embalsará 215 millones de mts. cúbicos de agua, en una represa de hormigón con un arco de 150 mts. de altura, este embalse tendrá la posibilidad de regularizar a 205 millones de mts cúbicos al año.

CAPTACION SUPLEMENTARIA

Este proyecto tiene la posibilidad de contar además de las fuentes principales de alimentación, con otra fuente suplementaria que es el río de Incachaca y cuya distancia al embalse de Misicuni se prevé mediante un túnel de un diámetro de 2.85 mts. con una longitud de 9 kms.

Conducción de agua desde el embalse al valle Central.- La conducción del agua será por gravedad, tendrá un primer túnel de 22,5 kms de longitud con las correspondientes "ventanas" de acceso y luego habrá otro segundo túnel de 13,5 kms que atravesando la cordillera saldrá a una altura de 3.671 mts sobre el nivel del mar al flanco sud, de aquí descenderá por tuberías por la pendiente de la falda de la cordillera en un tramo aproximado de 3,5 kms hasta la planta hidroeléctrica que tendrá que ser situada en Chocaya.

La construcción de un embalse de compensación con capacidad de 200.000 mts. cúbicos situada a la salida de la planta hidroeléctrica tendrá como objetivo compatibilizar las necesidades de agua para riego con la generación eléctrica.

SISTEMAS DE RIEGO

Se construirán dos canales principales que proveerán de riego al Valle Central y a Sacaba, estos canales que saldrán del embalse de compensación de Chocaya, tendrá un canal principal OESTE de aproximadamente 37 kms, hacia las alturas de Pairumani, Viloma, Sipesipe etc, el otro Canal ESTE de aproximadamente 13 kms, llevará las aguas a Tiquipaya, alturas de Mayorazgo pudiendo continuar hasta la población de Sacaba, con otro tramo adicional de 10 kms. con estos dos canales se regarán:

El Valle Central	16.300 Has
Valle de Sacaba	3.140 Has.
Tamborada	3.000 Has.

Fuera de estos caudales de agua para riego, el proyecto prevé la utilización de una parte de las aguas de la represa de la Angostura, mediante bombeo para el riego de unas 1500 Has. de la misma orilla del lago.

Los riegos en cuanto a métodos se refiere serán por gravedad y aspersión con una eficiencia calculada de un 60% y 75% respectivamente.

En la actualidad se riegan 6.000 has con las aguas provenientes del embalse de la Angostura y otras 3.000 has con aguas de la cordillera, en la actualidad en el área comprendida en el proyecto de Misicuni, se tiene que un 65% de terrenos corresponden a temporal o medio temporal, un 35% con agricultura seria intensiva y 5% con una explotación intensiva. Conducción y distribución de agua potable.- Como es lógico la conducción se hará por tuberías enterradas y con estaciones de tratamiento, se prevé, las siguientes redes: La red de Tiquipaya con una longitud calculada de 9,5 kms seria para el suministro de agua potable a las poblaciones que comprende el



BENEFICIOS DIRECTOS

sector del Paso, Parque Industrial, Tiquipaya y Quillacollo.

La Red. N° 2 de Cala Cala con una extensión de 17,5 kms, para la provisión del líquido elemento a la Ciudad de Cochabamba, Sacaba.

Finalmente se podría considerar una tercera red con 21 kms para abastecer a Sipe Sipe, Mallico Chapi, Saticollo y Parotani.

Planta Hidroeléctrica.- Como ya se ha mencionado esta quedaria instalada en la zona de Chocaya con una capacidad también señalada de 100.000 KW que darian oportunidad de suministrar agua a las poblaciones del Valle y algunas obras de Bolivia.

Costo.- Este mismo está determinado en 158 millones de dólares con una tasa del 10 al 12% de rentabilidad anual.

Como ya se ha mencionado los objetivos del proyecto son múltiples, pero los rubros básicos son:

Desarrollo agrícola	
por riego c/costo	160 millones de \$us.
Energía Eléctrica	60 millones de \$us.
Agua potable	50 millones de \$us.

Estos costos se los puede considerar aceptables bajo todo punto de vista ya que los beneficios directos no se los podría calcular ni medianamente. El proyecto al mismo tiempo de cubrir aquellos 3 importantes rubros tantas veces mencionados tendría otros beneficios en el orden indirecto y ellos son:

Desarrollo agro-industrial en el valle de Cochabamba

Beneficio de 11.000 familias de agricultores del Valle que por concepto de trabajos más intensivos, metodicos y la utilización de riego, tendrán un aumento en sus ingresos, pasando como consecuencia de su condición económica mediocre a otra condición mejor, más decente, estable y segura.

Aumento del transporte de productos agrícolas, pues los excedentes beneficiarán a otros departamentos y las minas.

La ampliación de la red de distribución de agua potable es una necesidad inmediata de Cochabamba.

La Paz social como consecuencia del incremento per cápita seria muy interesante.

TRABAJOS PREPARATORIOS

En vista de la importancia, los alcances y la misma envergadura del proyecto Misicuni, así como por la magnitud de las inversiones económicas, es necesario impulsar: preparar las condiciones socio-técnicas y administrativas necesarias por medio de trabajos preparatorios en cada uno de los aspectos, así se tendrá que efectuar ya mismo una preparación entre los agricultores que deberán, a la larga, beneficiarse con el proyecto, los que deberán emplear mejores métodos de agricultura, utilización de fertilizantes. A esto hay que añadir que es importante realizar levantamientos aerofotogramétricos de las cuencas del Misicuni, del valle Central y de Sacaba, trabajos de fotografía general y detallada. Instalaciones de estaciones hidrométricas, realización de estudios geológicos, etc.

En resumen, del trabajo preparatorio depende en gran manera el éxito del proyecto de cuya envergadura, proyecciones y beneficios está debidamente enterada toda la ciudadanía en Cochabamba.

EL ALcantarillado DE LA CIUDAD

Los habitantes de este hermoso valle, deben conocer que solamente la tercera parte de la ciudad cuenta con servicio de alcantarillado Sanitario. Este sistema data de hace 50 años por consiguiente es insuficiente, obsoleto y

gran parte de su extensión está deteriorado, lo que constituye un foco de infección que contamina el ambiente.

El sombrío panorama de esta situación que en síntesis es esa, preocupa al Servicio de Agua Potable y Alcantarillado SEMAPA, entidad descentralizada de la Municipalidad y que tiene por objeto el estudio y la solución de estos asuntos.

SEMAPA actúa en forma autónoma desde hace un año, de consiguiente su labor aún con el esfuerzo, es relativa, ya que tiene tal vez los dos mayores problemas que solucionar: el agua potable y paralelamente los técnicos de esta entidad deben actualizar estudios sobre el alcantarillado, si bien en forma lenta por la absoluta escasez de recursos pero hay que comenzar a hacer realidad una de las necesidades de esta ciudad.

Los técnicos de SEMAPA consideran que el sistema de alcantarillado debe ser reemplazado y ampliado considerablemente. Para ello se requerirá la extensión de aproximadamente 287 kms de tubería y construir nuevos emisarios, actualmente no pasan de 90 los kms, de alcantarillado y los tres emisarios existentes se encuentran completamente deteriorados, además los gases que se concentran en toda la extensión tanto de colectores como de emisarios han motivado erosiones considerables. Las aguas servidas antes de ser desalojadas en el Río Tamborada a siete kilómetros de la ciudad recorrerán por lo menos un kilómetro a canal abierto.

Anteriormente ya se hicieron cálculos y estudios preliminares; entre estos tenemos los de Ingeniería Global y de los técnicos de la Organización Mundial de la Salud, establecen que, por lo menos se requiere 42 millones de dólares para dar solución integral y tal vez definitiva a tan angustioso problema.

Toda esta realidad fue expuesta en forma clara por el Gerente de Semapa cuando decía "no tenemos dinero para el ítem de alcantarillado" a tiempo de anunciar que está actualizando el estudio de prefactibilidad e ir con él a entidades crediticias que podrían hacer realidad este proyecto de tanta importancia y de una verdadera magnitud.

Este problema tiende a agravarse considerablemente en razón del continuo crecimiento de la ciudad y la falta de solución a este problema, de ahí que como una serpiente escondida en las entrañas de la tierra, recorre pesadamente la alcantarilla con su equipaje insano y maloliente por tuberías recargadas hasta el máximo. Empezó a contruirse en 1925 cuando Cochabamba tenía 30 mil habitantes. La primera ampliación de este sistema data de 1940 para 70 mil habitantes. Hoy una ciudad con más de 200 mil habitantes cuenta con un servicio deficiente al que se hicieron algunas ampliaciones sin ninguna consideración en cuanto a magnitud. En los últimos 35 años no se ha movido el problema. La ciudad crece, la alcantarilla no. El problema se agiganta cada día que pasa.

A esa situación de por sí grave se suma otra, los campesinos de las zonas aledañas a la Tamborada riegan las legumbres que ellos producen, con destino a la ciudad con estas aguas servidas, ofreciendo al mercado y consiguientemente al consumo verduras contaminadas. Para evitar esto SEMAPA ha entendido que los estudios deben comprender también a más de lo anotado, la alcantarilla, la construcción de una moderna planta de tratamiento para la disposición final de estas aguas que pueden posteriormente ser utilizadas con fines agrícolas.

Problemas de.....

(Viene de la página 1)

que no tiene esos disturbios meteorológicos y les ofrece vías estables y tráfico sin incidentes.

Aún no se ha ponderado, y esta es la base de nuestros planes, que el camino más corto, geográfica, histórica, tradicional, étnica y socialmente para llegar al Pacífico es el Altiplano de Oruro, y que cualquier proyecto que desconozca ese principio de continuidad, aumentará el grado de vulnerabilidad, cuando tiene que ser necesaria y lógicamente el punto de partida y la base para las acciones ulteriores cuya meta es el Océano.

VII.- Integrarse en la altura para reintegrarse en la costa

El Dr. Mario Gutiérrez-hacemos hincapié en que no tenemos el menor vínculo partidista con él, pero apreciamos en alto grado sus numerosos y profundos ensayos sobre nuestro menester marítimo- cuando ocupaba la Cancillería y a base del amplio conocimiento que enriqueció su tesis, planteó en diciembre de 1971 una concreción inteligente que sensiblemente Oruro no la ponderó en toda su trascendencia, y hasta podríamos suponer que

su propio partido no la ha respaldado. Consideramos que es una de las proposiciones más acertadas y coincide con la manera que nosotros concebimos un plan marítimo.

Lo que propuso Mario Gutiérrez no está ya dentro de obsoletas elucubraciones, de alegaciones jurídicas y doctrinarias que se han hecho tediosas y estériles, de apelaciones masoquistas en las reuniones internacionales cuyos votos son complacientes para nosotros. El Dr. Gutiérrez concibió que Chile debería otorgar un territorio de 12.000 kms. cuadrados dentro de un triángulo cuya base estaria sobre la actual frontera, y cuyo vértice llegaría al Pacífico. De este modo no sería propiamente un enclave ni ocasionaria solución de continuidad del territorio que Chile posee en el Norte.

Naturalmente que habría que determinar en qué parte de la frontera se apoyaría la base del triángulo y cuál sería un vértice. Es fácil analizar, con un conocimiento de la frontera, que en la corta línea que en Charaña separa al Departamento de La Paz con Chile, y con las advertencias del Gobierno peruano, no podría apoyarse la base del triángulo en ese lugar ni ubicarse el vértice en Arica; tampoco es posible considerar ese triángulo en la frontera de los Lipez porque el ancho desierto de Atacama haría de ese triángulo una delgada punta de lanza que no alcanzaría a llegar a Antofagasta, Mejillones ni Tocopilla.

Entonces la base del triángulo se apoyaría en la frontera del Departamento de Oruro por la constante geográfica de su mayor proximidad al Pacífico y porque sus fronteras, demográficamente hablando, no son rígidas. El vértice del triángulo escaleno alcanzaría al puerto de Iquique, nombre que todavía despierta pueriles aprensiones.

Recordamos que Mario Gutiérrez en su "Alegato Histórico de los derechos de Bolivia al Pacífico" transcribe la opinión de Manuel Macedonio Salinas, quien dice: "Bolivia nunca se sintió satisfecha con su costa de Atacama; quedó su territorio informe, imperfecto e insuficiente. Se trata de un litoral árido con muy pocos fondeaderos. Arica que era el camino de Charcas y que le perteneció desde su fundación le vendría para integrar su esfera marítima. Desgraciadamente por la poca pericia de los ministros de Bolivia no tiene más costa que el desierto de Atacama, y fue la desheredada, porque en virtud del "uti possidetis" perdió el territorio de Tarapacá". El mismo Mario Mario Gutiérrez cita a Rosendo Gutiérrez de quien son estas palabras: "Las exigencias más vitales, las necesidades más imperiosas inducen a Bolivia a no renunciar nunca a la esperanza de poseer de fuerza o grado algún día los puertos de Arica e Iquique". Si todos estos pensadores bolivianos hubieran conocido los fundamentos del "hinterland" del Altiplano de Oruro, habrían

sido más vigorosos en sus exhortaciones.

De todos modos, se acepte o no la propuesta de Mario Gutiérrez, nosotros creemos que debemos llegar al mar por el camino más corto, que no sólo lo es geodésicamente sino por antecedentes étnicos, demográficos, prehistóricos, antropológicos y sociológicos; desde el punto de vista diplomático probablemente hay otra idea sobre el camino más factible para negociaciones de esa índole, como puede haber un camino más corto militarmente hablando; naturalmente esas concepciones no están a nuestro alcance y no podemos inferir cuáles serían sus bases de sustentación.

Pero juzgamos que podemos aproximarnos al mar con un plan concreto, para el que en este esquema nos atrevemos a señalar los fundamentos de una acción pragmática con el concurso de la diagnosis que nos hemos permitido elaborar:

1º. Incorporar en forma efectiva la región rural y urbana de Oruro a todos los planes nacionales, destruyendo todas las subestimaciones derivadas de prejuicios o ignorancia de sus condiciones climáticas, geográficas, culturales, sociales y económicas, para tener sus inmensas posibilidades a base de estudios científicos en el terreno, y no desviando u ocultando sus índices, coeficientes y resultados.

(Pasa a la página 815)

VENONUSTO

Compañía Venezolana de Hidrocarburos y Servicios Internacionales en el Pacto Andino.

Saluda a Bolivia en el Sesquicentenario de su fundación como República Independiente, el 6 de Agosto de 1825, acontecimiento histórico que marca nuevos derroteros en base a la unidad de todos los países bolivarianos, que en esta oportunidad se dan cita en - Bolivia, hija predilecta del Libertador de América el GRAN BOLIVAR, cumpliendo el sueño Bolivariano de unidad.

6 de agosto de 1975, encuentra a la

gran nación boliviana camino seguro de su recuperación económica, en base al trabajo de sus hijos, y de las grandes posibilidades naturales de su suelo.

Nuestra empresa en esta brillante oportunidad, se encuentra presente en tan magno acontecimiento, augurando el mayor de los éxitos, para bien de Bolivia y de todos los países que conforman el pacto Andino.

Caracas 6 de Agosto de 1975

VENONUSTO DIRECTORIO

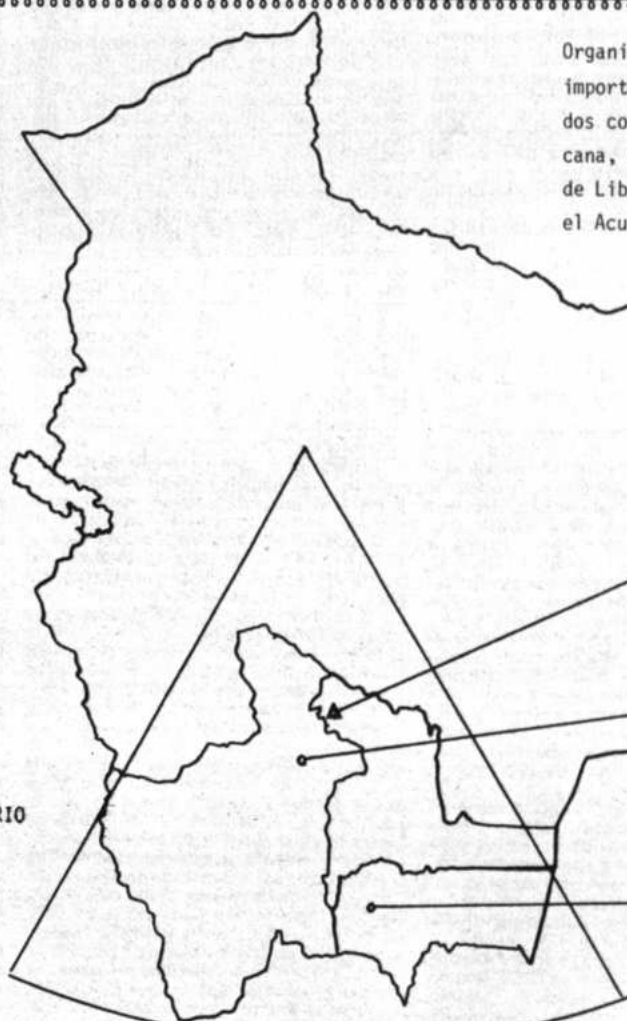
Federico Baptista
Benito Luogongo
Oswaldo Trujillo
Domingo Casanovas
Georgias Garrigas
Carlos Vásquez

VENONUSTO

Direc. Quinta El Ampara Calle Otama - Valle Arriba
Caracas - Venezuela- Tel. 92-8553.

Agencia
Aduanera
"Cumbre"

PRESENTE EN EL SESQUICENTENARIO
DE BOLIVIA
Y
AL SERVICIO DEL SUD DEL PAIS



Organización técnica al servicio del comercio de importación y de exportación, y ahora comprometidos con los procesos de integración Latinoamericana, con énfasis en la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio A L A L C, Cuenca del Plata y el Acuerdo de Cartagena.

SUCRE
Arenales 129
Casilla No.332
Tel. 2059
1379

POTOSI
Av. Villazón
235-239
Casilla No.147
Tel. 3274
3275

TARIJA
Colón 246
Casilla No.1193
Tel. 2385
3789

Desarrollo de Cochabamba

Por José Nogales-Nogales

1.- Introducción

La creciente presión de los grupos sociales que pretenden alcanzar mejores niveles de vida, superando el estado de necesidad por nuevas formas de organización social y económica, ha volcado la atención del Estado contemporáneo al estudio del desarrollo. Muchos son los pueblos en el orbe que luchan por erradicar el hambre o liquidar el analfabetismo. Y son millares los hombres que claman ya no libertad, sino cuando menos vivir de un modo más digno en lugar de una miserable subsistencia.

Y el desarrollo entenderemos como un proceso social global, que únicamente por razones de método es que se habla de un desarrollo económico, social, cultural y político. El economista brasileño Helio Jaguaribe señala que el proceso de desarrollo económico es un proceso de crecimiento de la renta real, que se caracteriza por el mejor empleo de los factores de producción, en las condiciones reales de la comunidad y de las ideas de la época. En procura de una diferencia se sostiene que el crecimiento económico se refiere al simple aumento cuantitativo de la riqueza o del producto per cápita, entretanto que la idea de desarrollo importa un perfeccionamiento cualitativo de la economía a través de una mejor división social del trabajo. La utilización de una mejor tecnología y de los recursos naturales y el capital.

Cochabamba, por su situación geográfica de privilegio, debiera constituir un núcleo de desarrollo, capaz de ser el punto de convergencia ideal para el desarrollo nacional, pero actualmente no es más que una zona de depresión económica. Desde la dictación del decreto-ley de reforma agraria, limitó su crecimiento económico al extremo de convertirse en casi imperceptible en la última década.

2.- Sector agrícola.-

La principal actividad del cochabambino es la agricultura. No en vano el 70 por ciento de su población tiene esta ocupación y está asentada en áreas rurales. Los economistas explican que se debe a las características ecológicas del departamento y a la incapacidad de otros sectores para absorber mano de obra.

Desde la época colonial los instrumentos de trabajo no han sido sustituidos de un modo notable, pues continúan predominando la yunta de bueyes y el arado egipcio. En alguna medida se ha introducido la utilización de fertilizantes y maquinaria agrícola, pero encuentra dificultades en la minimización de la tierra como efecto de la estructura de propiedad y la ausencia de agua para riego. El agricultor no tiene el apoyo requerido del gobierno respecto a créditos y asistencia técnica para modernizar el sistema de cultivo que data de períodos anteriores a la fundación de la república.

La reforma agraria -medida más de orden político que económico- pretendía convertir la agricultura para el mercado, en sustitución de aquella producción para el auto consumo, permitiendo de este modo mejores perspectivas para el agricultor. La productividad sufrió una notoria disminución como consecuencia del minifundio y la mantención de arcaicas formas de cultivo, muy distantes a los requerimientos modernos de la ciencia y la tecnología.

Una adecuada utilización de los fertilizantes y la tendencia al monocultivo del agricultor valluno, ha debilitado la fertilidad de la tierra, desconociendo la necesidad de una rotación necesaria de cultivos para revigorizar el terreno. Según datos del Instituto de Reforma Agraria existen 200.000 hectáreas cultivables.

La reforma agraria ocasionó una descapitalización de la agricultura cochabambina. Los pequeños propietarios cuentan con limitados instrumentos de trabajo y un reducido capital de operación.

La falta de capital en la agricultura hace inapropiada la utilización de tecnología. Además, la reducida economía familiar únicamente permite la utilización de instrumentos rústicos de cultivo, imposibilitando de este modo la realización de una agricultura comercial.

El agricultor corriente desconoce nuevos conocimientos sobre cultivo. Poco o nada sabe de la rotación de cultivos y simplemente ignora

la importancia que tiene la utilización de fertilizantes. El técnico poco hizo en el campo en cuanto se refiere a transmitir sus conocimientos. Podríamos asegurar que actualmente existe un divorcio entre agricultor y técnico.

La Corporación de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) espera convertir al técnico en un verdadero agente de cambio en áreas rurales. Pretende -aunque ignoramos cuanto pudo avanzar en este orden- aproximar al agricultor hacia el técnico.

Se requiere una política de fomento a la agricultura, buscando el autoabastecimiento. Esta tarea, sin embargo, exige resolver un problema capital que es el riego. Hay zonas extensas que por falta de agua permanecen improductivas.

3.- Sector energético.-

Cochabamba cuenta con dos importantes plantas hidroeléctricas -Corani y Santa Isabel- que pertenecen a la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE), que tiene una capacidad de producción de 150 Gigawatts/hora.

Cerca del 36 por ciento de la producción total vende a la Empresa de Luz y Fuerza Cochabamba y la diferencia corresponde a ventas efectuadas a los centros mineros y poblaciones fuera del departamento.

Cochabamba pretende convertirse en un centro productor de energía eléctrica de mayor importancia del país, porque existen varios proyectos que requieren una evaluación.

4.- Hidrocarburos.-

El departamento de Cochabamba no tiene producción de hidrocarburos. Sin embargo, la esperanza de encontrar petróleo en el Chapare no deja de alentarse en ningún momento. Para muchos constituiría la salvación de Cochabamba que muy pocos ingresos tiene para impulsar sus programas de desarrollo. La refinería Gualberto Villarroel -a siete kilómetros de la ciudad- es la más grande del país. Cuenta con dos plantas topping y una de aceites y lubricantes.

La planta topping estaba funcionando por encima de su capacidad, por lo que se buscó una ampliación.

Solamente el 17.89% de la producción queda en Cochabamba, siendo comercializado el resto en el interior del país. El consumo de derivados de hidrocarburos alcanza al 27 por ciento del total de la producción de la planta. Mientras tanto, el consumo local de aceites y grasas es de 19,5 aproximadamente.

Desde 1972 existe un incremento de importancia en la producción de gas licuado por la creciente tendencia de la población al consumo de este sustituto de los combustibles tradicionales.

5.- Sector industrial

El grado de desarrollo logrado por la industria de Cochabamba no guarda la adecuada relación a la potencialidad que posee el Departamento en cuanto a sus recursos naturales, que es de una variedad reconocida y los productos de origen agropecuario. Una

correcta utilización de esa potencialidad referida pueden sustentar industrias de transformación para satisfacer el consumo nacional y llegar a la exportación generando excedentes.

Un porcentaje elevado de las industrias instaladas en Cochabamba llevan algo más de dos décadas de existencia, sin que en ese lapso -salvo honrosas excepciones- hubiesen sustituido su maquinaria y tecnología obsoletas, insuficientes para la competencia con otras industrias de un mayor dinamismo. Este es un factor que los economistas utilizan para demostrar la pérdida de capacidad de la industria cochabambina que encuentra dificultades en el mercado, al que se añade los elevados costos de producción y la creciente internación ilícita de mercaderías, desprotegida, además, por la ausencia de una política realista y efectiva de protección a la industria de un modo general.

Para nadie es desconocido que el sector industrial tuvo papel de preponderancia en el proceso de crecimiento de las naciones que consiguieron su desarrollo, por lo que los economistas encuentran una notoria relación entre el crecimiento de la industria y el de la economía en su conjunto. Por este motivo hay preocupación por impulsar la industria departamental, aunque la desesperación viene ocasionando dificultades junto a una total falta de coordinación en los planes de desarrollo. Es el único sector llamado a promover un mayor número de fuentes de trabajo, que tendría una importancia de primer orden en la absorción de la mano de obra no ocupada que emerge de la migración de la población rural hacia la ciudad.

Según el estudio efectuado por CORDECO, el número de unidades económicas registradas en el sector industrial para el año 1967, fue de 141 que representa el 1.82% con respecto al total nacional que es de 1.193. En la categoría de industrias tradicionales en el departamento están tres cuartas partes de las industrias -alimenticias, textiles, vestuario o calzado, muebles y accesorios o industria del cuero y bebidas- cuya importancia, siempre de acuerdo con los economistas, no es de significación, tomando en cuenta las industrias mecánicas que utilizan un mayor capital y avanzada tecnología.

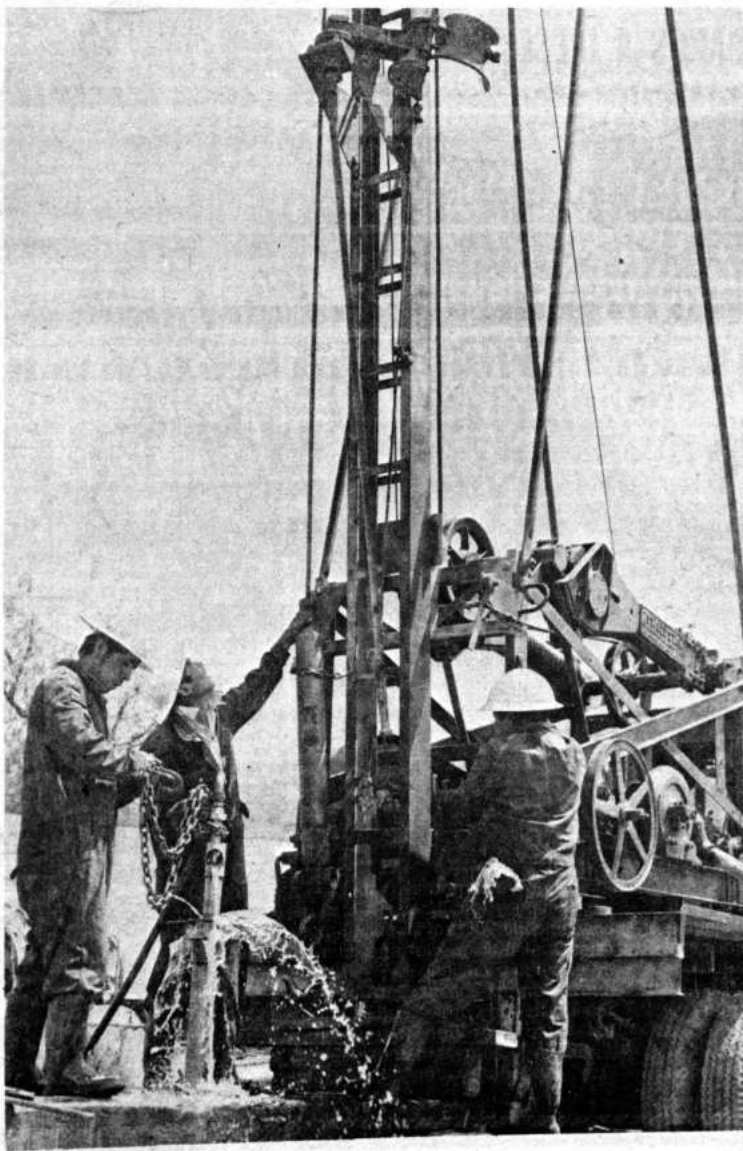
El sector industrial ocupa 2.643 personas (6.45%) -son datos de 1967- de una población económicamente activa, que alcanza a 40.972 (44.6 % del total de la población).

Del total de industrias instaladas en el país -1.193 unidades- en Cochabamba están localizadas el 11.82% a diferencia de La Paz que ocupa el primer sitio con 67.06 por ciento y de Santa Cruz que está todavía en tercer sitio con 6.96%. Con estos datos observamos que hasta 1970 el número de industrias ha disminuido en un 17.27%, afectando de un modo particular a Cochabamba que lamentó el cierre de 29 industrias (20.57%).

El sector industrial de Cochabamba aportó al Producto Bruto Industrial del país con 168.411.000, que representa el 21.55% del Producto Industrial Nacional que para ese mismo año -1967- fue de 781.302.000. Entretanto, el PIB departamental fue de \$b. 851.799.000, siendo la participación del sector industrial de 19.77%.

El estudio de CORDECO sostiene que la composición de la estructura de la industria no ha sido modificada sustancialmente con relación al año 1967. Sin embargo en 1970 se observa una tendencia a la concentración de industrias en la categoría tradicional y en los bienes intermedios, puesto que ambas dan un total de 140 unidades, que representa el 91.10% del total, correspondiendo a las industrias mecánicas y diversas el 7.90%, lo que constituye una demostración baja de industrialización, por pocas inversiones en industrias de mayor productividad y de mayor efecto multiplicador, que utilicen maquinaria y tecnología moderna.

Los economistas de CORDECO sostienen que la única inversión de significación de real importancia en los últimos años, corresponde a



En busca de agua. Cochabamba experimenta con particular preocupación la perforación de pozos de agua.

Dr. REYNALDO MARTINEZ CALDERON

Bioquímico. Catedrático de la UMSA
Estudios en el College de France e Institute Pasteur FRANCIA

Dr. JAIME CARRASCO FLORES

Médico de Niños
Estudios de post - grado: Universidad de Madrid ESPAÑA

Dr. JOSE MORALES MENDIETA

Cirujano Especialista (Vías Biliares y gastro intestinales)
Estudios de post grado: Universidad Nl.
y Católica de Córdoba. ARGENTINA

Dr. EDUARDO FIGUEROA ERAZO

Dentista Especialista en Niños
Estudios de Post grado: Universidad Dental de Osaka JAPON.

EN EL SESQUICENTENARIO DE LA REPUBLICA RINDEN SU HOMENAJE A LOS FUNDADORES DE LA PATRIA.
EDIFICIO CINE SCALA - Calle Ayacucho 320. 3er. Piso.
Teléfonos: 22692 - 24143 - 52531.

VANGUARD LTDA.

EN HOMENAJE AL SESQUICENTENARIO
DE NUESTRO PAIS, SE COMPLACE EN

ANUNCIAR LA LLEGADA A BOLIVIA
DE LOS FAMOSOS Y POTENTES
CAMIONES AMERICANOS A DIESEL



18 años sirviendo con seriedad al autotransporte y progreso de la Patria.

Distribuidores de Automóviles American Motor Co. de los EE.UU.



PACER



GREMLIN



HORNET

REPUESTOS Y ACCESORIOS EN GENERAL

Repuestos genuinos de procedencia
norteamericana, inglesa, y alemana
para cualquier tipo de vehículos.

Remachado de frenos y discos de
embrague.

Cementado de frenos

VANGUARD LTDA.

Héroes del Acre 1454
Teléfonos: 28903 - 61549 - 61550

SUCURSAL N° 1.
Federico Zuazo 1543 - Telf. 28486.
Casilla 4390 - La Paz - Bolivia.

la fábrica de cemento de COBOCE con una mayor inversión aproximada de U\$S 10.000.000.-

Hasta 1971 se ha invertido en el departamento de Cochabamba 301.531.420 pesos bolivianos correspondiendo al Estado -YPFB y PIL- 157.617.174 pesos bolivianos, significando el 52,27%. La iniciativa privada invirtió el resto. En este campo las fábricas de calzados Manaco y de llantas Zimeri totalizan el 53,51% del capital correspondiente al sector privado.

El producto interno bruto industrial en 1970 alcanzó 232.731.036 \$b. a precios corrientes y tres años antes apenas 168.411.000, lo que significa que la tasa de crecimiento promedio anual del PIB industrial es de 3,1%.

6.- Sector construcción.-

Según investigaciones efectuadas por técnicos de CORDECO, el sector construcción encuentra su importancia en su mayor aporte al PIB departamental, que en 1967 fue superior al industrial, pues representó el 22,54%, ocupando el segundo sitio después del sector agropecuario. Aunque ocupó, por lo menos en 1967, un número inferior de mano de obra en relación al sector industrial, empero importa hacer notar la mayor productividad per-cápita del trabajador de la construcción (\$b. 12.876) con referencia a la industrial (\$b. 8.097) y la agropecuaria (\$b. 1.207).

El sector de la construcción absorbe la mano de obra desplazada del sector agrícola, que por sus limitados conocimientos le resulta difícil conseguir ocupación en el sector industrial. Donde llegan luego de adquirir cierta práctica en construcción, campo que se ha convertido en un puente entre el sector agrícola e industrial.

El censo de población y vivienda efectuada en 1967 establece para ese año un total de 27.399 viviendas para una población de 137.004 habitantes en la ciudad de Cochabamba. Las viviendas de una habitación son 9.807 viviendas y 5.580 con dos habitaciones. Las propias alcanzan a 12.347, entretanto que las alquiladas eran 8.192 y en anticresis 2.457 y bajo la denominación de otras formas de tenencias se registró 4.403 viviendas.

No existen datos precisos respecto a la superficie autorizada por el municipio de Cochabamba para construcciones. Tampoco es posible saber el número de planos aprobados en el último lustro, lo que impide efectuar un análisis mas exacto acerca del sector de la construcción.

Un 80% de las construcciones se efectúan por las 19 empresas constructoras establecidas legalmente. El saldo fue ejecutado por construcciones independientes.

CONAVI en la década 1960-70 invirtió en varios planes de vivienda alrededor de 13.599.567,95. Otras instituciones también hicieron, como la mutual de ahorro y crédito para la vivienda La Promotora, que en ese tiempo invirtió 14.906.600 \$b y la Cooperativa San Pedro Limitada 2.782.485 \$b.

No se tienen cifras exactas sobre la cantidad de personas que ocupa el sector de la construcción en Cochabamba. Aunque se estima que los desocupados en esa actividad llegan a centenas como consecuencia de la conclusión de obras que estaban encomendadas a Bartos y Méndez Juniors. Un porcentaje mínimo de estos cesantes han sido absorbidos por el municipio en el enlosetado de las calles que tuvo un incremento notorio. La falta de obras en el orden de la infraestructura deja en cesantía algo más de un millar de trabajadores de la construcción.

Problemas de

(Viene de la página 811)

2º. Hacer real la soberanía boliviana en la región fronteriza del Altiplano de Oruro, contra el que se hace esfuerzos crípticos para separarlo de su ancestral e histórico contacto con la costa, en la misma forma como se menoscaban sus vínculos naturales e imperativos con el resto del país, actitudes ambas que contrarían su condición de nódulo geográfico.

3º. Cambiar totalmente el pensamiento que conspira contra la escalada infraestructural en la región de Oruro, e insertarla como proceso imprescindible para darle participación de privilegio en todos los planes de desarrollo agropecuario industrial, económico, cultural y social, con la realización de las siguientes obras:

a) Franquear la barrera del río Desaguadero que separa a la ciudad de Oruro con su zona occidental y fronteriza, con una serie de puentes capaces para un tráfico acelerado, masivo y pesado de vehículos de todo género, y que permitan cumplirlo, en un momento dado, en forma simultánea, por todos sus pasos.

b) Vencer del mismo modo las dificultades que a ese movimiento oponen los ríos

7.- Sector administrativo

Un crecimiento horizontal o cuantitativo se operó en el sector administrativo, resultando insignificante el crecimiento vertical que es cualitativo, por lo que se estima como intrascendente el aporte de este sector al proceso de desarrollo del departamento.

La ausencia de un plan general de desarrollo administrativo, ha motivado ese crecimiento horizontal, llegando a ocasionar confusión, situación que ha sido aprovechada para justificar la irresponsabilidad e inoperancia de la mayoría de las entidades públicas. No se ha trabajado científicamente en este orden, como habría sido menester para evitar la yuxtaposición de instituciones y la duplicidad de funciones y responsabilidades.

En algunos sectores hubo intento de mejorar la administración pública. Con ese pretexto en el municipio se sustituyó empleados, aunque de los resultados todavía no podemos estar satisfechos, pese al pregon profesionalizante.

Un otro aspecto, no menos importante, que incide en la deficiencia que se anota en el sector administrativo es el excesivo centralismo que se ejerce en la mayoría de las entidades públicas. La concentración de las decisiones se convierte en un factor negativo para la administración pública. Se sugiere que la autoridad sea distribuida, antes que con criterio de poder, con un sentido científico y racional que busque un funcionamiento eficiente del sector administrativo.

Los recursos materiales del sector administrativo de Cochabamba son limitados. La labor se desarrolla en edificios inadecuadamente adaptados. El mobiliario de que disponen, de un modo general, es insuficiente para satisfacer las necesidades emergentes del crecimiento que disminuye la disponibilidad per cápita de un modo alarmante. La utilización de aparatos modernos en las reparticiones públicas es muy limitada, por lo que importa una modernización inmediata.

Otro factor, no menos importante, es la baja remuneración del sector administrativo. Situación que impide la vigencia de un criterio elevado sobre la responsabilidad y sobre todo de la honestidad. Únicamente es posible exigir un mayor rendimiento, procediendo a una justa compensación al esfuerzo realizado.

La calidad y especialidad de los recursos humanos en el sector de la administración muy poco ha interesado, anteponiéndose la influencia política a la cualificación del

elemento por razones de necesidad partidaria. Ha sido suficiente enseñar un carnet del partido de turno en sustitución de los conocimientos adquiridos para ocupar un sitio en la administración pública.

La inestabilidad política del país ha obstaculizado la continuidad de la carrera administrativa. Los intereses sectarios siempre han marginado a quienes habían logrado tecnificarse a través de la práctica, reemplazándolos por improvisados que como único merecimiento cuentan el haber jurado lealtad al grupo gobernante recientemente instalado.

8.- Sector comunicación

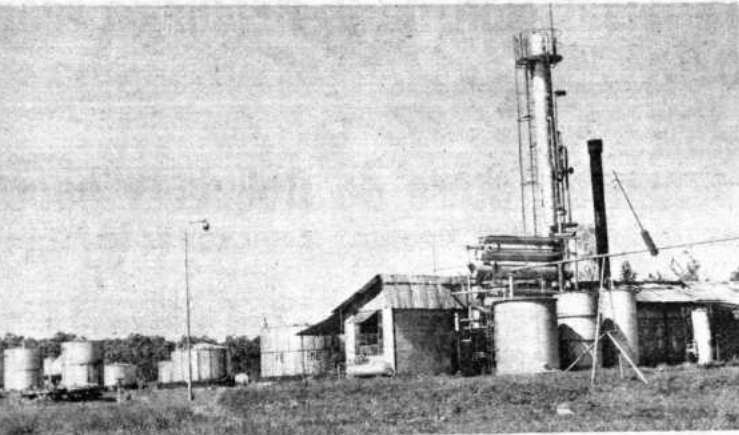
Los medios de comunicación son de enorme significación en la economía. Vincula los centros de producción con los de consumo, además de especializar las diferentes regiones o sectores económicos. La topografía del departamento de Cochabamba constituye una dificultad para mejorar las vías de comunicación.

Cochabamba por la situación geográfica que ocupa, será un centro continental de las comunicaciones. Por ahora enfrenta deficiencias en su infraestructura vial.

El transporte ferroviario que predominaba hasta 1965 ha sido sustituido por el de carretera como consecuencia de algunas mejoras efectuadas en las rutas que conectan con los departamentos del interior. Ha influido el sistema tarifario que es inferior, además de que permite un mayor diámetro de operaciones y una menor rigidez de horarios.

Actualmente Cochabamba cuenta con tres carreteras asfaltadas, una de ellas une con Santa Cruz con una extensión de 507 km. la otra con la provincia de Quillacollo (13 km.) y la tercera se interna en el Chapare tropical. El anuncio de asfaltar el camino que vincula Quillacollo con Oruro permitirá un mayor movimiento del transporte terrestre, limitando todavía mucho más al servicio ferroviario que corre el riesgo de limitarse al transporte de carga, a menos que Ferrocarriles del Estado sustituya su vieja maquinaria.

Cochabamba, empero, aguarda la esperanza de convertirse en un centro de comunicación continental de particular significación, por lo que importa un cuidadoso estudio en ese orden para responder a los requerimientos de una vinculación transoceánica.



9.- Servicios públicos

De un modo general los servicios públicos en Cochabamba son deficientes. En la última década únicamente ha podido superar el suministro de energía eléctrica, que antes de la construcción de las plantas hidroeléctricas de Corani y Santa Isabel, este servicio era poco menos que de privilegio. Es cierto que hay barrios que todavía lamentan un deficiente alumbrado público, pero hay perspectivas para mejorar próximamente. Se pretende modernizar la iluminación pública con la contribución de la población. Se tiene el convencimiento de que la ciudad de Cochabamba debe ser la mejor iluminada del país, en razón de que cuenta con dos plantas hidroeléctricas.

El deficiente suministro del agua potable es el mayor problema de la ciudad de Cochabamba. Sucesivas autoridades de las últimas dos décadas mostraron interés por resolver este problema, aunque con muy poca fortuna por falta de recursos económicos. Ahora se cuenta con un crédito del BID (10 millones de dólares) y el aporte del municipio y el gobierno para mejorar este servicio, asegurando un suministro normal de agua potable hasta el año 2005, cuando se supone que la población habrá crecido hasta 500.000 habitantes.

Actualmente sólo el 40 por ciento de la población tiene suministro de agua potable y en condiciones higiénicas muy discutibles.

El alcantarillado de la ciudad también requiere una ampliación, para cuyo propósito se requiere un financiamiento del orden de los 36 millones de dólares. El actual sistema de alcantarillado calculado para una población de 40 mil habitantes, es utilizado por algo más de 150 mil habitantes.

El servicio de locomoción colectiva prestan 263 góndolas, distribuidas en 15 líneas. El transporte interprovincial de pasajeros también cuenta con algunas centenas de vagones, los que han recibido la denominación de "rápidos". El servicio de taxis en la ciudad se cumple con cerca de un millar de vehículos.

Cochabamba aspira convertirse en un polo central de desarrollo, con perspectivas de buscar la unidad, contrastando así la acción de los polos periféricos que actúan como tensores de la soberanía nacional. Con ese objetivo el proyecto Misiucini viene a proponer la satisfacción de las necesidades fundamentales de sus valles centrales.

Las tierras con capacidad productiva que rodean a la ciudad de Cochabamba tienen una extensión de 26 mil hectáreas de las que la represa de La Angostura junto a las torrenteras riega alrededor de 11 mil hectáreas. Con las aguas del proyecto Misiucini serían regadas las restantes 15 mil hectáreas, lográndose un incremento de la agricultura, la lechería, la crianza de aves y la fruticultura. También se construiría una planta hidroeléctrica para generar 100.000 Kw, con el que se pretende la ampliación de las fábricas existentes y la instalación de otras nuevas.

La suerte de Cochabamba, sin temor a una equivocación, depende del proyecto Misiucini. Su realización tiene que recibir el apoyo del gobierno, porque se trata de la salvación de ese distrito actualmente en depresión económica.

Refinería de petróleo en Cochabamba, vista parcial.

Juchusjaviara, Corque, Caquena, Barras, Lauca, Sajama y otros, para que en cualquier instante no sólo pueda alcanzarse con rapidez la frontera sino para tener oportuna vinculación entre ella y el centro.

c) Construir caminos casi paralelos desde el Norte del Departamento por La Joya, Totora, Curaguara hasta Sajama; por Burguillos, Llanquera, Chuquichambi, Choquecota, Turco, Cosapa hasta Tambo Quemado; por Challacollo, Toledo, Ancocalla, Huachacalla, Sabaya y Pisiga; por Andamarca, Orinoca, y Coipasa, con la misma meta, por Challapata, Quillacas, Salinas de Garcimendoza y Llica.

d) Modificar radicalmente el pensamiento, subalternizado a intereses particulares y foráneos, que se refiere al camino Patacamaya - Tambo Quemado, y que es una muestra de la acción desintegradora que gravita sobre la zona regional de Oruro.

e) Cambiar completamente el pensamiento que ha incidido sobre el camino Oruro-Iquique y acelerar su construcción dentro de un nuevo modo de pensar de mayor estrategia de desarrollo.

f) Fortalecer nuestros recursos humanos en la zona fronteriza, activar la explotación de recursos naturales no renovables con todo un

sistema de elaboración e industrialización de las materias primas, creando industrias derivadas y paralelas alrededor del complejo de fundiciones; cambiar los sistemas tradicionales de explotación de nuestros recursos naturales renovables con un plan agropecuario elaborado también con el objetivismo del propio terreno.

g) Estimular el índice de densidad poblacional con una política debidamente planificada para mejorar las condiciones del campesino, abriéndole las grandes posibilidades no sólo para su cultura sino de su capacidad creadora en las funciones pecuarias y agrarias, en la manufactura artesanal, cambiando el currículo de las Escuelas Rurales con una nueva tesis de promoción para evitar la dispersión de las generaciones nuevas, cuyas energías son tan imprescindibles para transformar y modernizar el campo.

Un plan diplomático puede significar una primera posición, un plan militar cabría en una segunda posición; pero ambos están sujetos a eventualidades ajenas a los cálculos del hombre, y puede diferirse por imprevisibles circunstancias o lógicas paralizaciones; es posible creer que ninguna de esas dos posiciones hace de inmediato un papel integrador; pero la acción cívica y de paz de las

Fuerzas Armadas es un motor que se sincroniza con los demás planes de desarrollo y con la consagración de la soberanía nacional, en un territorio que tiene urgencia de esos factores, no sólo por estar en el perímetro de la frontera sino porque la nacionalidad debe traducirse en actitudes y reales expresiones.

Nosotros proponemos un plan integrador de esa nacionalidad, para que sobre ese punto tengamos nuestro punto de partida para reintegrar el mar a nuestro acervo; esos objetivos no pueden estar sujetos a vacilaciones o dilaciones, y consideramos que para luchar contra el atraso debemos abandonar una actitud simplemente defensiva y estática, y adoptar una actitud dinámica y agresiva, porque no hay victoria sin luchas y batallas estratégicamente concebidas.

Por eso repetimos que la integración nacional que debe comprender a nuestra región y sobre la que hemos disertado con la mayor claridad y franqueza, es la etapa imprescindible para los demás planes conducentes a satisfacer el anhelo supremo de Bolivia, planes que por su propia índole están dentro de implícitas reservas y sobre las que, en su momento nos permitiremos estructurar el modo de alcanzar la meta para que nuestra Patria culmine en su mayor plenitud.

TOYOTA BOLIVIANA LIMITADA

**Conmemorando el Sesquicentenario de la
Fundación de la República, reafirma su fe
en el futuro de Bolivia y hace votos por
su pronto desarrollo.**

La Paz, Agosto de 1975